

Dicon Marisol Lopez Tromp (AVP) a vota contra:

'No ta fabrica di perfume cu ta bay habri bek'

Lesa A3



Kitamento di tubonan di asbest na Playa ta preocupa publico y comerciante

Lesa A6

BON DIA Aruba

Diahuebs 4 di Februari 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Minister di Labor, Paul Croes:

A haya operador nobo pa Aura Casino y tur empleado ta bek cu nan beneficionan



Lesa A16

Toyota Yaris a kima den van Leeuwenhoekstraat



ORANJESTAD – Diaranson merdia brandweer ta bay altura di BGD den Van Leeuwenhoekstraat pa un auto na candela.

Na yegada brandweer ta haya un Toyota Yaris completamente na candela parti dilanti y mes ora bay over pa page.

E daño no a keda na e motor so pero parti paden di e auto tambe a kima por completo. Lo por ta trata un fayo den e motor, mirando cu ta dilanti e candela a cuminsa.

Departamento Meteorologico Aruba:

A sinti temblor cu un magnitud di 2.5

ORANJESTAD – Ayera den careda di 1:32 di marduga, un temblor a tuma luga 22 km parti zuidoost di nos departamento. E magnitud tabata 2.5 cu un profundidad di 3.5 km. E alocacion ta 12.3 n 69.98 w.

Area cu a sinti e temblor tabata parti central y zuidoost di Aruba, Savaneta, Santa Cruz, Piedra Plat y Seroe Pita. Departamento Meteorologico ta clasifica e temblor aki como un temblor leve.

Areanan peligroso manera Natural Pool na Boca Mahos por kibra durante actividad sismico local manera esun di ayera marduga. P'esey Departamento Meteorologico Aruba ta recomenda pa publico no haci uzo di e areanan akinan.

Departamento Meteorologico di Aruba hunto cu expertonan sismologico a analisa e area aki y ta categorisa e area aki como area peligroso. Esaki pa e motibo cu piedra por kibra y causa peliger pa publico.

Piedranan por kibra pa motibo di erosion, desgaste natural, pero e kiebra por wordo acelera pa e temblornan local of lama bruto y resake.

Pronostico di tempo



Tempo:

Parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia

Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 24 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:42 pm y lo sali mañan mainta 07:05 am.

Biento:

For di direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) de bes en cuando posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situaciongeneralditempo:

Extension di un area di presion halto riba Atlantico ta manteniendo tempo generalmente seco.
Pa e motibo aki no ta spera awasero significante den proximo 24 ora.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 6 pia temperatura di superficie di lama 26 grado Celsius.

Partero Michael Quandt Baby Love Aruba:

Comienso di e embaraso ta e periodo di mas importante pa cuida pa laga nada pasa e curpa

ORANJESTAD - Parteranan awo ta hayando mas y mas pregunta di personanan na estado preocupa pa sa nan riesgo pa loke ta Zika. Segun informacion colecta pa Bon Dia, parteranan ta dunando nan clientenan tur informacion cu nan ricibi for di Despa y recomendacionnan di prevencion for di GKMB. Ta haya tambe cu pa e parti di prevencion di sangura, tin poco informacion den media y cu kier mira mas di dje.



Segun Michael Quandt partero na Baby Love Aruba: "E mesun informacion cu Departamento di Salubridad Publico ta duna na tur hende, ta e mesun informacion cu nos ta haya. Pues cu personanan mester gewoon cuida rond di nan cas na di prome luga pa preveni cu tin cria di sangura. Esaki ta sumamente importante tambe den caso di un persona na estado tambe pa evita tur sorto di sangura rond. Locual cu nos como partero ta haci ta nos ta evalua e parti di si tin di haber cu sangura, si of no, anto nos ta tene cuenta cu e periodo cu e hendenan ta den nan embaraso."

Segun Sr. Quandt ta splica e comienso di e embaraso ta e periodo di mas importante pa cuida y pa no laga nada pasa e curpa. No ta pa Zika solamente, pero pa Dengue y Chikungunya tambe e recomendacionnan ta cual ta custuma di duna e hendenan caba. Banda di esaki ta duna e hendenan algun foyeto cu ta haya for di Departamento di Salubridad y GKMB. "Den caso cu haya un pensamento cu un caso lo por ta algo asina, ta busca moda pa manda carta pa dokter di cas di biaha. Dokter di cas ta esun cu ta busca moda pa confirma e sospecho of no. Den caso cu ta haya cu dokter di cas tarda, ta bay directamente Departamento di Salubridad publico kende ta canalisa e afspraaknan e ora pa tur cos bay mas lihe cu ta posibel. Como e ta importante pa haya sa mas lihe pa por confirma esey tambe.

Informacion

A puntra Sr. Quandt si ta hayando hopi pregunta di futuro mamanan pa con e situacion ta hinca den otro pa Zika. El a bisa cu awo ta hayando mas y mas pregunta, mirando tambe con media ta treciendo e informacion dilanti. Sr. Quandt ta haya cu media mester pone mas atencion na yuda conscientisa e comunidad den maneranan di prevencion y cuida nan curpa, cas y pafo di cas. E ta di opinion cu hopi atencion a bay riba e parti negativo. "Naturalmente tin posibilidad pa consecuencia negativo, y ta p'esey tur partera ta manda hendenan na estado pa haci ecografia na comienso di nan embaraso y rond di 20 pa 23 siman di embaraso como cu esey ta e simannan cu atrobe ta wak si tur cos ta cana bon."

Ta haya e casonan tambe cu un persona no sa of tin duda, y como partera tin experiencia di fula barica y grandura di baby, semper nan ta wak si tin motibo pa manda haci un control extra cerca specialista. Den caso cu tin cualkier duda of sospecho ta papia cu e famia prome y mustra nan e rol importante di cuida curpa y cuida rond di cas. "Ta haya casonan cu nan ta bisa cu na nan cas ta bon, pero ora cu nan bay cerca un famia eynan si tin sangura, cual ta un punto di atencion caba cu nos ta purba haci nan consciente di dje." Tambe e partera ta splica cu e ta informa e futuro mamanan cu nan tambe por yama GKMB nan mes si nan ta sinti e necesidad.

Segun Sr. Quandt ta fastioso cu un partera no por haci ningun control di sanger riba un hende cu ta na estado pa loke ta Chikungunya, Dengue of Zika, Pasobra e ta trabou di e dokter di cas.

Personanan na riesgo

E ta asina cu nunca sa sigur kico ta andando den tur caso di hende na estado, pasobra tin casonan di personanan cu no tin seguro. Y si nan no tin seguro, nan ta warda te na ultimo momento pa bay un dokter of specialista, pa motibonan financiero. "Esaki ta fastioso pasobra nan ta perde e temporada di screenmento". Unabes perde screenmento e por trece problemanan grandi como cu ta hopi laat, el a agrega. "Nos como partera ta keda urgi tur hende pa bay dokter, ilegal of no. Un persona cu ta ilegal no ta sigura y no tin dokter di cas tampoco, pues e parti di ilegalidad ta e parti cu ta duna mas problema como cu nan no ta ricibi guia profesional, unda cu ta forma e grupo di riesgo." E ta splica cu e hendenan aki ta haya miedo di bay un dokter pa no wordo gara mientras cu hopi ta lubida cu tur hende tin derecho riba salud. E partera ta bisa cu e grupo di riesgo aki lamentablemente ta core riesgo pa haya mas problema y no Zika so, pero cu alimentacion tambe por ehempel.

"E ta deber di tur hende pa cuida nan curpa, unda cu nan bay. Tin hende cu no ta sigur y si nos no por confirma nada pa nan, por haci palabracion cu specialista pa wak pa un eco extra. Teniendo na cuenta cu AZV tin su reglanan cual ta cu mester tin un motibo medico pa haci screenmento extra.
Terminando el a bisa cu como profesionalnan no a sinta hunto pa loke ta e caso di Zika ainda como cu na Aruba ainda no tin ningun caso confirma di Zika ainda.

Otro parteranan

Segun partera na Duna Luz ta informando nan pashentnan cu tin Zika na e paisnan rond di nos y cu na Aruba nada confirma ainda pero ta mustra riba e posibel risico di esaki, ta recomenda haci uzo di crema pa evita haya pica di sangura (repelente), ta mas cu por den airco entre otro. Awor aki nan tambe ta hayando mas y mas pregunta di e futuro mamanan. For di salubridad nan a manda un foyeto pa print, pero como cu e no a sali mucho cla pa lesa, a traha uno nan mes cual nan ta duna e futuro mamanan. In2care ta algo cu Pestcontrol tin cu nan ta recomenda personanan busca tambe pa yuda combati sangura rond di nan cas. E ta un trampa cu atrae sanguranan unda cu nan ta biba y eynan tin un bacteria cu e sangura ta haya den su curpa cu ta mata e sangura dentro di djis dia, su larva, e partera a bisa. Cas di Partera Aruba a indica cu nan no a ricibi nada ainda for di Salubridad pero si ta sigui nan update y locual at sali den media pa guia nan pashentnan, cu tin pregunta.❑

CDC a anuncia caso transmision Zika via sex

DESPA no tin reaccion di esaki ainda

ORANJESTAD - Departamento di Salubridad Publico Aruba ainda no tabatin informacion pa duna Bon Dia Aruba den e caso di transmision sexual di Zika registra na Merca cual Center of Disease Control (CDC) a publica.

DESPA ta trahando riba protocol hunto cu hospital pa loke ta e proceduranan pa hende na estado den caso di Zika, pero te cu aworaki no a tene cuenta cu e aspecto di transmision via di sex. Sigur internacionalmente a pone atencion riba hendenan homber tambe cu tin un persona na estado of cu ta purbando di sali na estado.
Awe diahuebs lo tin un presentacion na hotel tocante di Zika cu tur instancia envolvi cu esaki manera ATA, AHATA, dokternan, ginecologonan, partera entre otro.❑

Situacion di falta di plachi a normalisa

Plachi di number nobo pa motociclistanan y plachi adicional pa auto a yega na SIA



ORANJESTAD – Durante e temporada cu e plachi di number di auto nobo a caba, e situacion aki a crea cierto molester cerca polis, ya cu nan no por a realisa un bon control, debi cu e automobilistanan a haya un carta fei Servicio di Impuesto Aruba (SIA) caminda nan por core cu un plachi di number provisional traha pa nan mes. Pero tabatin hende cu a yega traha esun di dje nechi y visibel pa polis, pero otro nan no.

Sra. Meverlin Romano kende ta vocero di SIA a declara na Bon Dia Aruba cu nan no a traha tempran mas plachi ya cu e departamento aki tabata na expectativa di kico lo por a pasa cu 2016. Te cu october pasa gobierno tabatin intencion di hinca e belasting den e prijs di gasolin.
Despues mas na final di aña a bin e decision cu e sistema aki no ta bay door mas, y finalmente a cay e decision di parti di gobierno cu nos lo keda mantene e plachinan di 2015, y e clientenan lo sigui uza nan durante 2016, ya cu lo bin cu e sistema di sticker.
E aña aki ta uno hopi particular –segun sra. Romano- ya cu prome biaha no tin un plachi di number nobo pa aña 2016, manera nan yega di anuncia na december, cu excepcion di e motociclistanan.
Plachi nobo
Sra. Romano a bisa na e matutino aki cu na e momento ey nan a haci e pedido di e plachinan di reserva hunto cu e plachinan di motociclistanan. Na december SIA no tabatin e plachinan ey ainda ya cu nan ta wordo traha afo y nan ta tuma tempo pa ricibi nan, pero finalmente nan caba di yega.
El a bisa cu dos siman pasa e barco a yega Aruba, pero a tuma un par di dia prome cu nan a ricibi e plachinan y pa nan realisa e debido control pa wak si tur e plachinan t'ey y ordena nan riba reki. E a bin ayera cu e bon noticia cu entrante e siman nan clientenan lo por pasa busca nan plachi.
Esun cu ta coriendo cu un plachi di carton aworaki libremente nan por pasa na departamento di Impuesto pa busca nan plachi nobo, asina sra. Romano a informa ayera. Banda di e numbernan cu nan a duna caba, caminda nan clientenan nobo lo por bay busca esey, nan tin un cantidad di alrededor di mil plachi di reserva pa e clientenan nobo cu ta bay acudi durante aña cerca SIA.
Sra. Romano a informa cu te cu e number 64000 nan a manda traha plachi nobo, y ya caba nan ta riba e number 63.260 bendi. Kiermen nan tin 800 plachi reserva pa nan cliente nobo durante 2016.

Pakete di declaracion di impuesto pa clientenan comercial no ta bay mas via post

ORANJESTAD – E pakete di declaracion di impuesto relaciona cu BBO, BAZV, impuesto di salario (loonbelasting), mescos cu e pakete nan di Toeristenheffing, Speelvergunningsrecht, BBV y BBVAM, no ta wordo manda mas via post.

Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga na edificio multifuncional MFA Noord, vocero di Servicio di Impuesto Arubano (SIA), sra. Meverlyn Romano a informa cu contrario na añanan anterior, SIA a dicidi cu e aña aki nan mes ta entrega e pakete di belasting na nan clientenan specialmente di e sector comercial, personalmente. El a haci un yamada pa nan clientenan pa busca nan pakete di 12 formulario di declaracion di impuesto di henter un aña entrante awe 4 di februari te cu dia 12 di februari. Nan mester bishita SIA pa busca nan pakete personalmente y esun cu ta haci uzo di un consehero fiscal, esaki tambe ta posibel pero mester dune un apoderacion pa bay busca e pakete den nomber di su cliente. Pa e conseheronan cu tin varios cliente lo tin un servicio special ora di entrega e paketenan. SIA lo por otorga tur e paketenan na e consehero fiscal si e ta manda un lista di tur e clientenan concerni cu nan persoonsnummer, nomber, adres, tipo di belasting. E por manda e lista aki den forma di un MS Excel file pa esaki por download e Excel file 'Klantenlijst 2016' riba e pagina principal di www.impuesto.aw. E consehero fiscal ta e-mail e lista pa SIA na adres: pakket2016@impuesto.aw E fecha final pa entrega e lista di cliente ta 10 di februari 2016.
Sra. Romano a laga sa cu nan a traha full un logistica pa e proceso aki por cana sin problema considerando cu nan tin alrededor di 12 mil cliente di BBO y 10 mil cliente di impuesto di salario. El a bisa cu e anuncio riba e cambio aki ta hopi importante pa tene cuenta cun'e, ya cu esaki ta e pakete cu e comerciantenan principalmente ta bay tin mester durante e aña 2016 completo.
"Esaki ta e tipo di belastingnan cu e cliente of comerciante tin mester di dje tur luna" el a bisa. E ta recorda cu manera nos sa pa dia 15 di cada luna e cliente comerciante mester haci su declaracion y mester haci pago di e belasting tambe. El a indica cu e cliente ta e prome responsabel pa tin nan documentonan na ora, ya cu dia 15 di februari ta yegando y e clientenan aki mester haci nan prome declaracion cu ta relaciona cu e luna aki.
SIA a dicidi di bin cu e cambio aki pasobra via post cantidad di formulario ta wordo trece bek ya sea pasobra e adres no ta cuadra mas cu e cliente, of ya sea cu e cliente mes ta abstene di ricibi e pakete di formulario. Nan ta miles di documento cu ta wordo trece bek y cu ta bira un frustracion di banda di e funcionarionan di SIA, y tambe di e cliente cu no a ricibi su pakete.

Dicon Marisol Lopez Tromp (AVP) a vota contra:

'No ta fabrica di perfume cu ta bay habri bek'

ORANJESTAD - Un di e motibonan principal di Presidente di Parlamento pa vota contra e mocion di reapertura di refineria como unico parlamentario, ta e aspecto di salud di e comunidad na San Nicolas. "Ni maske con milieuvriendelijk kier hacie, e no ta un fabrica di perfume ta habriendo, pues mester ta consistente."

Esaki Marisol Lopez Tromp (AVP) ta splica Bon Dia Aruba. E ta splica cu e mesun parlamento aki poco tempo pasa a bay den discusionnan cu a dura simannan largo pa motibo di preocupacion pa asbest na un scol na playa, y awo ta vota pro pa un refineria na San Nicolas. Locual e no ta compronde.

Tambe e motibo cu e ta haya cu tin inconsistencia den e maneho di gobierno pa bay 'green' unda ta inverti hopi placa presupuesta aden." No solamente conferencianan pero tambe MOU's cu a wordo firma di e topico aki, pues ta full contrario pa bisa cu bo ta bay haci reapertura di un refineria".

Falta transparencia

E politica tambe a vota contra ley di presupuesto 2016. "Mi ta reconoce e echonan di nos minister di Financia pa drecha e situacion financiero na Aruba. Na mes momento mi ta di opinion cu e maneho cu ta di gobierno den e presupuesto y pa tur e ministernan describi, no ta tur e maneho aki (particularmente infrastructura) ta cristalisa nan mes den procesonan transparente cu mester tin den de partamentonan. Esaki a keda proba cu sentencia di hues tambe."
E ta haya cu cierto departamento mester mas transparencia den procedura pa e pueblo y pa gobierno respeta e leynan cu a pasa den parlamento. E parlamentario ta agrega cu documentonan cu a sali na cla ultimo tempo, ta mustra cu mester tin "shake up" riguroso riba cierto maneho.

Pro mocion di desconfiansa Sevinger

Lopez-Tromp tambe a vota pro e mocion di desconfiansa contra Minister di Infrastructura Benny Sevinger (AVP), pero e mocion tabatin falta di sosten di mayoria di parlamento.

"Un mocion di desconfiansa ta un palabra pisa pero e esencia ta cu e ta un momento importante pa e minister actua riba e parti di procedura y su maneho. Duna claridad na Parlamento y pueblo por medio di un nota di maneho y no djis un splicacion na prensa."

E ta haya cu awor gobierno no ta respeta ley y maneho di Infrastructura. "Mi ta kere cu pa e parti aki gobierno y departamentonan, mester tin un liña y trece claridad riba dje. Mester accion y un maneho cla di esaki cual ta importante pa e minister enfoca riba dje. Specialmente si bo tene na cuenta cu e cartera di infrastructura ta determina e desaroyo di henter e pais y cu tin consecuencia pa e otro carteranan", Sra. Lopez tromp ta termina bisando.

BON DIA Aruba

Editorial

Prome Ministro ta manipula informacion

Dos voto disidente den fraccion berde pa presupuesto

Cu nos Prome Ministro ta capaz di tira un bon discurso y na un manera cu ta convence hopi hende, no ta un secreto. E tabata tambe e base di su exito te awor como politico. Sinembargo, no semper e discurso elocuente ta contene tambe e berdad di e tema di cual e ta papiando. Asina tambe den su discurso den segunda tanda di tratamento di presupuesto 2016, unda el a bay riba e opinion cu Raad van Advies a expresa den nan evaluacion di presupuesto.

Premier Eman a mustra riba e hecho cu Raad van Advies lo a remarca cu e deficit di presupuesto lo por ta hasta mas abao cu 2% di GDP. Esey ta parce corecto, pero cu ta saca e observacion di RvA for di su contexto. Kico ta exactamente e caso?

Pa cuminsa, Raad van Advies ta haci e observacion den e parti di nan rapport unda nan ta haci un comparacion cu añanan anterior a base di e concepto di 'gobernacion amplio'. Esaki ta segun e criterionan di e 'Government Finance Statistics Manual' (GFS Manual) di Fondo Monetario Internacional (IMF). Esaki pa Aruba ta encera cu ta tuma na cuenta entrada y gasto di gobierno central y di e fondonan social y di cuido medico, basicamente SVb y AZV. Loke ta tratando awor den parlamento ta solamente e entrada y gasto di gobierno central. E observacion di RvA ta cu e deficit, segun argumentacion di gobierno, lo por ta menos cu 2% di GDP, si tuma na cuenta e surplus den e fondonan di SVb. Principalmente e surplus aki ta creciendo a base di e entradanan di prima di AOV, cu ta aumentando pa via di e cambio di edad di pension pa 65 aña, y e aumento di 2% di prima, cu ta significa un entrada di mas di 40 miyon pa aña extra pa e fondo. E frase na cual Eman ta referi ta bisa:" E Conseho sin embargo ta mustra ariba cu si tene cuenta cu e surplus den e fondonan di SVb, e deficit di e sector publico lo resulta na Afl. 86,0 miyon o (redondea) 1,7% di e PIB."

Loke Prome Ministro no ta menciona, y esaki ta loke nos ta yama manipulacion, ta cu RvA den e siguiente frase di su rapport ta continua bisando:" Gelet op de ruim geraamde middelen van het Land verwacht de Raad echter dat het tekort toch hoger zal uitvallen dan thans wordt voorgesteld." O na Papiamento: Mirando e medionan [financiero] di e Pais calcula ampliamente, e Conseho sin embargo ta anticipa cu e deficit lo resulta mas halto di loke ta ser presenta awor.

Ademas ta mas cu claro cu aki RvA ta referi na e deficit mira for di contexto di e 'collectieve sector' cual ta e termino pa indica e gobernacion amplio di cual nos ta papiando. Sin embargo, den e ley di CAFT tin bon cla poni (art. 14 inciso 2) cu e deficit di e presupuesto di gobierno mester ta 2,0% y no e deficit di e sector colectivo. Aki ta referi na e deficit segun gobierno di 103 miyon florin, riba un GDP cu gobierno ta spera cu pa 2016 lo ta 5250 miyon florin, mientras cu RvA y CAFT ta kere cu e GDP lo no ta asina halto. Por lo tanto e parti cu gobierno lo haya como entrada (di impuesto) lo ta menos. E cifranan real pa 2015 manera publica pa Banco Central ya caba ta indica e tendencia di caida di entrada di gobierno, manera nos a trece dilanti mas di un bes den e editorial aki.

Manera tabata di spera, presupuesto 2016 a keda aproba, pero cu e sorpresa di dos miembro di fraccion berde cu a vota contra. Presidente di Parlamento Lopez – Tromp y miembro di parlamento Wyatt – Ras a cumpli cu loke nan ta mira como nan deber di vota segun nan consenshi y no a uni nan mes na e resto di nan fraccion. Cu esaki nan a continua cu nan trayectorio di cada tanto tempo divergi di opinion mayoritario di nan fraccion.

Esey ta bon noticia, pasobra den un democracia real e voto divergente aki mester ta posibel. Naturalmente cu, pasobra e partido den gobierno tin un mayoria comodo di diestres asiento, a sobra di tur manera un mayoria suficiente pa aproba e presupuesto. Otro gay lo a canta si tabata existi un mayoria mas chikito unda cu gobierno no por a permiti su mes e perdida di sikiera un voto.

Interesante tambe ta e voto contra di banda di presidente di Parlamento den e caso di dos mocion encuanto e refineria. Su opinion ta cu gobierno no ta consistente den su maneho, unda ta bisa cu ta apoya un maneho 'green' y sostenibel, y di otro banda ta habri un refineria cu ta conoci pa afecta salud di e habitantenan di San Nicolas cu gasnan toxico. Su opinion ta di aprecia na momento cu hasta oposicion ta pro reapertura di e refineria, mirando beneficio economico so y no e consecuencianan ambiental di reapertura.❑

Segun hefe di Inmigracion, sr. Gerald Vingal

Asunto di PR pa Inmigracion cu salario halto no ta berdad

ORANJESTAD – Hefe di Inmigracion, sr. Gerald Vingal a duna un declaracion breve na Bon Dia Aruba riba diferente puntonan relaciona cu su trabou. El a reacciona contra un articulo cu a sali publica den un matutino local cu ta referi cu e lo a nombra un PR cu un salario halto.

Sr. Vingal a bisa cu esaki no ta cuadra cu berdad, pero el a laga sa cu na su debido tempo e berdad rond di e asunto aki lo sali na luz publico. P'esey e no kier drenta den un discusion riba e topico aki.

TOPA

Igualmente el a referi na e constante critica cu e ta haya fei sindicato TOPA. E ta kere cu e tipo di critica sin base ta afecta esfuersonan cu e ta bin ta haciendo pa mantene un bon ambiente laboral y pa stimula e trabou cu e personal di inmigracion ta bin realisando.

E ta haya cu e critica aki ta wordo hinca den un contexto politico. Sr. Vingal ta lamenta e critica di TOPA, mientras cu e lider di e organisacion sindical cu ta un funcionario di e departamento aki ta abstene di participa den e reunion cu nan ta organisa mensualmente unda ta wordo debati tur loke ta concerni nan trabou.

Control di inmigracion

Otro punto cu sr. Vingal a referi tin di haber cu e control stricto cu personal di inmigracion ta bin realisando. El a indica cu no ta berdad cu nan ta laga drenta e Venezolanonan cu ta bin cu otro intencion menos esun di haci turismo riba nos isla.

El a indica cu antes prome cu nan lo por drenta Aruba, nan tabata check den mashin di ATM si berdad nan tabatin e cupo di placa cu CADIVI a asigna nan pa bin Aruba.

Pero mirando cu e proceso aki tabata ocasiona un tardansa y tabata afecta e operacion na aeropuerto, nan a cuminsa exigi cu e Venezolanonan cu supuestamente ta bin haci turismo mester mustra e placa cash. Pa loke ta trata e bishitantenan Colombiano e exigencia aki no ta conta, pero si nan mester mustra nan credit card of si nan ta bay keda den cas di famia, mester mustra un carta di garantia.

Tambe sr. Vingal a referi na e problematica di e virus di Zika.

Den su declaracion duna diamars ultimo, el a bisa cu unabes cu organisacion mundial a declara Zika como un malesa mundial, nan ta wardando decision di Ministerio di Salud Publico pa bin cu e protocol cu ta wordo aplica den un caso asina. ❑



BON DIA Aruba

Kitamento di tubonan di asbest na Playa ta preocupa publico y comerciante



ORANJESTAD - Trahadonan di Arubaanse Wegenbouw ta kitando tubonan di asbest entre otro den Schelpstraat pa reemplasa cu un sistema di riool nobo. Pero e caya aki no ta cera y publico por yega cerca, mientras ta core riesgo pa nan salud.

Bon Dia a bay investiga diaranson e situacion despues riba Facebook 'Tirurirurriru Tatitan' a comenta esaki riba diamars: "Tin hende cu ta cana drenta pacus cu nan yiu y ta ripara e trahadonan bisti manera si tin "biohazard", y bo ta wak e duda den nan body language. Otronan no ripara nada y gewoon sigui cana mientras cu un backhoe (!) ta wordo uza pa los (spera e cos ey no kibra, pero hey:"Murphy's Law") e tubo pida pa pida."

Sinembargo e supervisor di e proyecto, Lucas Mercedes, ta bisa Bon Dia cu nan ta percura pa saca tur e tubonan di asbest mainta trempan prome cu e tiendanan habri y nan ta hinca nan den un bari pa tira nan afo. E ta informa cu no ta cla ainda, e trabao aki lo continua pa algun dia mas.

Comerciante preocupa

Pero comerciantenan den e caya ta bisa Bon Dia cu nan ta preocupa. Tambe tin prueba cu e tiendanan ta habri ora di a saca tubo.



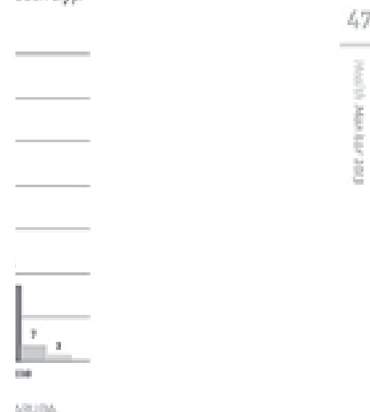
Gerente di 'La Aruba' ta comenta cu no a haya ningun splicacion specifico ni instruccion di siguridad. Empleadonan ta preocupa tambe pa nan salud.



Salina Department Store ta comunica cu nan ta spera cu e trabaonan lo keda finalisa mas lihe cu ta posibel pa motibo cu e ta afectando nan negoshi y clientenan tin miedo di pasa manera cu nan mira tanto construccion tumando luga. E comerciante di e tienda aki ta agrega tambe cu aunke cu nan a haya aviso den un carta for di DOW tocante trabaonan di asbest, ningun persona a acerca nan pa papia cu nan personalmente tocante esaki y duna nan un splicacion mas formal.

E comerciantenan a ricibi e carta di DOW na december caminda ta para cu e trabaonan general pa e 'Renobacion Proyecto Urbano' lo cuminsa dia 11 di januari y caba riba 13 di mei. Riba e carta ta para cu pa un periodo di 4 siman nan lo ta sacando e tubonan di asbest bou tera. Bon Dia a purba di haya un comentario di departamento di DOW pero no a logra te ainda. ❑

IBISA: Februari ta luna di conscientisacion contra enfermedad di cancer



Dia 4 di februari ta e dia mundial di conscientisacion contra e enfermedad di cancer. En conexion cu e dia, siguiente informacion ta keda comparti. E grafico cu tin adhunto cu e articulo aki, ta mustra un vision general di e total casonan di cancer na mundo pa tanto hende muhe como hende homber (edad standarisa den incidencia y mortalidad).

Datonan di e Health Monitor ta indica cu cancer ta mata mas hende na mundo. E tiponan di cancer cu ta mata mas hende ta cancer di pulmon (18.2%), cancer na stoma (9.7%) y cancer na higra (9.2%).

Segun Health Monitor 2013, cancer di cuero ta e number un caso di cancer diagnostica na Aruba entre ambos hende muhe y hende homber. Esaki ta encera un total di 611 caso

Dr. Wilmer Salazar di Salubridad Publico

"Hunto nos por evita brote di e sangura cu ta causa virus Zika"



ORANJESTAD - Dr. Wilmer Salazar, miembro di Management Team di Salubridad Publico tambe tabata presente durante e reunion presidi pa Prome Minister Mike Eman riba e campaña nacional cu ta bay cuminsa pa evita criaderonan cu ta trece e sangura cu ta causa e virus Zika.

Aruba no tin ningun caso detecta, pero esey no ta nifica cu mester sinta keto, Prome Minister Eman a bisa na salida di e reunion den compania di representantenan di Salubridad Publico, SERLIMAR, City Inspector, GKMB y DOW.

Dr. Salazar di su banda a splica cu e motibo di e reunion tabata pa sinta hunto cu tur instancia y traha hunto pa combati, controla y monitorea e sangura cauante di malesanan manera Dengue, Chininguya y Zika. "E lo bay ta un trabou conhunto, unda Prome Minister hunto cu Ministernan di Salubridad y Infrastructura a yama tur instancia cu tin di haber cu combatimento di e sangura, limpiesa y maneho riba areanan di medio ambiente pa mantene Aruba limpi di criaderonan."

E problema di e virus Zika ta uno basta grandi na diferente paisnan di Latino America manera Brazil, Colombia, Venezuela, Surnam y otronan.
Pa cuminsa ta inicia un campaña nacional di conscientisacion via medionan di comunicacion. Via di e campaña lo conscientisa e ciudadanonan cu tur hende na un cas cu criadero ta den peliger y hasta bisiñanan. Pesey ta conseha e hendenan pa simplemente tur dia pasa rond di cas, na scol, misa of negoshinan y tira un bista. "Nos tur hunto por keda liber di e peliger cu ta causa transmision di e malesa via sangura." Ta pone enfasis pa conscientisa ciudadanonan pa controla den nan cura pa obhetonan cu por causa criaderonan di sangura. Tambe SERLIMAR, GKMB y DOW lo traha hunto den bishita di barionan, pa mantene areanan limpi di criaderonan. ❑

SER:

A entrega seis conseho y dos rapport na aña 2015

Sociaal Economische Raad (SER) den su tarea como organo di deliberacion y conseho, a base di su investigacion y analisis, den aña 2016 a entrega un total di 6 conseho y 2 rapport den cual e ta vocifera su conseho y recomendacionnan pa gobierno encuanto diferente temanan riba tereno social y/of economico.

E conseho of na Hulandes bisa e Raad, ta consisti di tres partido igualmente reparti, esta tres representante di trahadonan (Sindicatonan), tres representante di dunadonan di trabao y tres representantenan di gobierno.

Pa ehecucion di su tarea, e Raad ta disponi di un Secretariado, consistiendo di Secretario General y su staf "beleidsadviseurs". E Secretariado ta percura pa suministra e Raad di tur informacion y datonan (basa riba investigacion y analisis) necesario pa por yega na un conseho. Alabes e Secretariado tin un tarea administrativo y logistico como tambe pa mantene e relacionnan profesional. SER por duna conseho riba peticion di un of mas minister pero tambe riba propio iniciativa cual por lo general ta ser yama un rapport.

Conseho y rapportnan di SER den 2015 ta lo siguiente:
'Restrictief en selectief toelatingsbeleid': SER ta di opinion cu ora ta trata di arbeidsmigratie (importacion di trahadonan di afo) e maneho mester dirigi su mes na un manera adecuado y efectivo riba e desaroyo y necesidad di mercado laboral na Aruba caminda ta wordo haci uzo di e posibilidadnan cu migracion di trahado ta ofrece. Den e conseho aki SER ta duna algun recomendacionnan con esaki por wordo alcansa.

'Tussentijdse aanpassing minimumloon 2015': Riba peticion di Minister di Labor pa aumenta salario minimo entrante 1 di juli 2015 como compensacion y aumento di e BAZV cu 1%, SER a duna un conseho.

'Regulering particuliere opvang': Den e conseho aki SER ta tira un bista riba e situacion di centronan di cuido di diferente gruponan esta muchanan di tur edad, adolescentenan (problematico), hende grandi etc., y ta wak con un aportacion por ser duna na hisa calidad di esaki.

'Aanpassing minimumloon per 1 januari 2016': Conforme e peticion di Minister di Labor SER a duna conseho riba aumento di salario minimo entrante 1 di januari 2016 a base di articulo 13, lid 1 y 2 di e Landsverordening Minimumlonen.

'Aanbevelingen inzake herstructurering van het subsidiemodel 2016': Den conexion cu e decision di gobierno pa introduci un sistema/modelo nobo di subsidio pa fundacionnan, SER a duna algun recomendacionnan y a atende gobierno ariba e fenomeno di 'Sociaal Ondernemen /Sociaal Entrepeneurschap'.
'Verhoging van het minimumloon ingevolge artikel 13 lid 3 landsverordening minimumlonen': Den e conseho aki SER, riba peticion di Minister di Labor, a duna su punto di bista tocante e intencion/plan di e minister pa aumenta e salario minimo cu 2,5% a base di articulo 13 lid 3 di Landsverordening Minimumlonen.

'Duurzame ontwikkeling en waarden en normen in een perspectief': SER a tuma nota di esfuersonan y actividadnan di gobierno riba desaroyo sostenibel. Den SER su opinion un di e condicionnan pa logra esaki ta cu e esfuersonan aki di gobierno por wordo traduci den trato humano den cual "norma y balor" ta hunga un rol esencial. Den cuadro di esaki SER a traha un rapport caminda e importancia di norma y balor den cuadro di desaroyo sostenibel ta wordo treci dilanti.

'Drempels inzake de doorstroom binnen het onderwijs': Tin diferente factornan cu por obstaculisa un bon fluho (doorstroom) di alumnonan den e sistema educacional.

Esaki por disminui e oportunidadnan di alumnonan pa realisa y/of yega na nan maximo potencial di nivel di educacion. Den e rapport aki SER a trece dilanti obstaculonan existente cu ta/por stroba e bon fluho den e sistema educacional na Aruba.

Pa mas informacion tocante e trabao di SER of si ta desea un of mas copia di e consehonan of rapportnan por tuma contacto na telefon 5832713 of via e e-mail ser.aruba@hotmail.com❑

Relaciona cu Dialuna di Carnaval:

Adaptacion di Serlimar den orario y rutanan residencial

En conexion cu e Dialuna di Carnaval 62, gerencia di Serlimar ta avisa e publico en general di e siguiente adaptacionnan:

Rutanan Residencial:
Mirando cu e dia oficial di fiesta lo ta riba un dialuna, esaki ta nifica cu tur ruta residencial lo wordo recogi un dia despues di e dia fiho di recoge, esta:

- Rutanan di dialuna (Carnaval'smaandag) lo ser recogi riba diamars, 9 di februari.
- Rutanan di diamars, lo ser recogi riba diaranson, 10 di februari.
- Rutanan di diaranson lo ser recogi riba diahuebs, 11 februari.
- Rutanan di diahuebs lo ser recogi riba diabierna, 12 februari.
- Rutanan di diabierna lo ser recogi riba diasabra 13 februari.

Entrante dialuna 15 di februari, lo asumi e schedule normal atrobe.

Parkietenbos Weegbrug y Container park
Riba diadomingo, 7 di februari, tanto e Weegbrug y como tambe e container park na Parkietenbos lo ta operando di 8'or di mainta te 12'or di merdia.
Riba dialuna, 8 februari, lo ta cera. Lo asumi operacionnan atrobe riba diamars 9 di februari pa 6'or di mainta.

Horario Helpdesk Paradera y San Nicolas
Riba diabierna, 5 di februari, nos oficinanan lo ta habri di 7'or di mainta te 2.30 di atardi. Lo asumi servicio atrobe riba diamars, 9 di februari.

Pa mas informacion, comunica libremente cu nos na 5245080. Serlimar ta desea comunidad di Aruba un Carnaval feliz, sano y sigur.❑

Husticia ta confisca 3,9 miyon euro den investigacion grandi di labamento di placa



RST (Recherche Samenwerkingsteam) a confisca alrededor di 2,8miyon Euro den un investigacion grandi di labamento di placa. E placa tabata scondi den pakinan di carni di galiña den un container. Diamars a keda deteni den e investigacion aki, e sospechosonan R.H., R.G. y H. van R. na Aruba. Van R. a wordo deteni riba peticion di husticia Hulandes.

Den e varios entrada hudicial cu a tuma luga den casnan y negoshinan na Aruba, Hulanda y Belgica, a wordo haya y confisca riba diamars casi 1,1miljoen euro. Na Aruba mas cu 400.000 euro a wordo confisca durante entrada hudicial e dia ey. En total di placa cu a wordo confisca ta alrededor di 3.9 miyon euro.

Investigacion

Riba peticion di Ministerio Publico di Aruba, Landelijk Parket di Ministerio Publico na Hulanda y Polis Hulandes a cuminsa un investigacion riba 13 di april 2015. E investigacion aki ta sali di un investigacion di labamento di placa, cu ta tumando luga actualmente y den forma paralelo na Aruba.

Entradanan hudicial

Polis Hulandes a tene entrada hudicial diamars den tres cas y tres negoshi na ciudad di Roermond, den un cas na e luga Lanklaar Stokkem na Belgica y na un negoshi na e luga Bree na Belgica. Ey a confisca un total di 700.000 euro den cash, administracion di negoshi y dos computer.



Na Aruba, simultaneamente cu e entrada hudicial na Hulanda y Belgica, a rista na cuatro cas y cuatro negoshi. Ey a haya y a confisca alrededor di 440.000 euro. Tambe a confisca entre otro, tres holoshi Rolex, tres auto di luho y dos motorcycle.

Labamento di placa

E sospechosonan ta wordo sospecha di, den organisacion of no, labamento di placa procedente di crimen. E placa aki tabata wordo ricibi pa nan mes of otronan, maneha, cambia y scondi na luganan desconoci pa otronan. E sospecho ta cu e negoshi di productonan di carni di e sospechoso H. van R. tabata wordo uza pa manda placa cash di Hulanda pa Aruba.

Detencion

Contra un sospechoso deteni na Aruba, hues comisario na Hulanda a saca un ordo di detencion. Contra e otro dos sospechoso cu a wordo deteni aki na Aruba, esta, R.H. y R.G., detencion a wordo pidi na Aruba mes.

Cas bandona na Jan Steenstraat tabata na candela

SAN NICOLAS - Diamars anochi algo prome cu 10:30 brandweer di San Nicolas ta sali pa Jan Steenstraat pa un cas na candela.

Na yegada di brandweer, nan ta bin topa cu un cas bandona cu basta sushi den dje y tabata na candela. Mes ora bomberonan a bay over na paga e candela, pa asina evita cu e candela por expande. Polis tambe a presenta na e sitio.



Homber desconoci ta busca problema

ORANJESTAD – Central a manda patruya na Gusto pa un maltrato. Na e sitio polis a papia cu dos testigo di inicial B y M cu a mustra polis ken e persona tabata cu a maltrata e victima . Aki ta trata di un homber color blanco, cu curpa cu un body T-shirt color blauw scur y carson cortico color militar.

Na e sitio polis a papia cu e homber cu ta resulta di ta un turista di inicial NB. NB a declara na polis cu e no a haci nada . Un rato despues e portier a bin cerca polis y a mustra polis ken e homber tabata. Despues di un rato e victima a presenta na polis cu a resulta cu ta e homber di inicial EE. EE a bisa polis cu el a haya un kap pa motibo cu el a wordo maltrata pa un homber desconoci y el a mustra polis riba NB. EE a bisa polis cu e tabata bou e afdak di Gusto y e tabata stet na un mesa y diripiente NB a bin cera di su persona sin ningun motibo y a dal su persona na su cabes y na su cara. Polis a detene NB pa mas o menos 1.00 y a hiba su persona warda. EE a bay E.H.B.O pa asistencia medico y pa despues duna un denuncia oficial na recherche.

Homber ta causa destruccion na propiedad publico

ORANJESTAD - Central a manda patruya pa destruccion di luz publico. Na e sitio polis a constata cu tabata tin destruccion di dos luz di caminda publico . E destruccion aki a yega di tuma luga den pasado tambe

Segun señora di inicial Y.T. cu a yama polis a bisa cu el a wak e homber A Panneflek causa destruccion na e propiedad publico aki. Polis a controla e luganan den bisindario pero no a topa cu nada particular.

Prome Minister Eman:

Aki den Parlamento hopi biaha den emocion palabranan duro ta cay

Discurso di Prome Minister Eman a enfoca di kier mira un pueblo cu menos polarisacion pa motibo di diferencia di opinion, di desacuerdonan sin sentido hopi bes. Lamentabel ta cu e polarisacion aki di atakenan sin base, infunda y inventa pa venganza politico y e amor cu no tin pa propio pais, ta crusa frontera causando daño grandi y tin bes ireparabel na nos pida baranca. Esey ta loke mester evita, pasobra esaki nunca por ta e proposito di ningun hende cu realmente ta stima su pueblo y su pais.

Eman: "Aki den Parlamento hopi biaha den emocion palabranan duro ta cay. Ami tambe ta peca den esaki y hopi bes despues mi ta pensa si tabata necesario pa cosnan a bay asina leu djis pa gana e bataya politico. Tin bes bo ta pensa cu si, bo ta haya elogio di otronan cu ta haya cu bo a haci bon y a pone e otronan na nan luga. Sinembargo e pregunta na final ta keda si bo a pone un bloki mas pa construi un pais y duna pueblo e refleho kico nos como sernan humano mester haci den un trabou pa cual nos a wordo scogi. Un trabou pa ta sirbido di pueblo unda ta pone interes di otronan dilanti bo propio interes."

"Aruba a para su so dilanti retonan grandi y a logra su so"

Prome Minister a duna un splicacion detaya dicon pais Aruba tin e deficitnan cu e tin awe. E dos gobiernonan cu el a sirbi cu honor na momento di a sinta durante un crisis mundial y un refineria cera, a scoge pa inverti den pueblo y pais. Den yuda esunnan di menos recurso y mehora e calidad di bida di tur cu ta biba riba e pida baranca aki. A haci esaki a pesar di tur contratiempo.

"No por a pidi pueblo pa entrega mas, al contrario nos a sali pa yuda y sigur esunnan cu mas a sufri di e crisis." Algo cu paisnan grandi y desaroya manera Hulanda y Alemania no a haci. Nan a corta y e pueblo a sufri. Tur dia corantnan internacional ta yen di bancarota di empresanan grandi. Aruba su gobierno a scoge otro. "No lubida cu Aruba no a haya 4 biyon di schuldsanering di Hulanda. Tampoco Aruba a haya fiansanan grandi di IMF of World Bank pa logra sali di e crisis. Aruba tabata para su so y a haci tur loke el a haci riba propio forsa. Poco pais den mundo por bisa esey. Paisnan grandi ta keda asombra con Aruba nunca a haya ayudo financiero di Hulanda. P'esey e vision di Aruba ta asina atractivo y Aruba ta wordo invita pa conta su vision riba plataformanan mas grandi y importante den mundo, manera Nacionnan Uni.

Historia lo elogia cu letranan grandi decisionnan tuma

"Cu e capacidad cu nos Creador a duna nos, cu e amor pa pais y pueblo inculca den nos pa nos mayornan, nos a traha dia y anochi pa trece e cambio. Un cambio cu awe ta bisto tur caminda." Un Aruba cu den un tempo di asina hopi reto a haci un escogencia huicioso. Aruba pronto lo no tin deficit mas, pero un surplus, door di a scoge sabi. "Paisnan grandi den mundo cu a scoge otro, awe no ta mirando e crecemento economico. Paisnan cu awe ta mira con extremistanan drechi y robes ta creciendo pasobra e formula uza con atende cu crisis a crea un ambiente di desigualdad cu ta fomentando tensionnan awe caminda den paisnan unda tolerancia tabata nan marca, awe a bira un marca di intolerancia." Hulanda den esey no ta keda atras. Intolerancia a haci su entrada grandemente y politiconan ta haci nan mes culpabel na esey. ❑

Minister Mike Eman:

E presupuesto aki mester ta aproba pa aclamacion unanime

ORANJESTAD – Minister President Mike Eman a cuminsa su turno na palabra, den di dos tanda di tratamento di Presupuesto 2016 cu un mensahe bon cla: Conseho Consultativo den su rapport ta premira cu Gobierno lo alcansa y surpasa e meta pa reduccion di deficit.

Esey, riba su mes, ta motibo suficiente pa aproba Presupuesto Nacional 2016 pa aclamacion popular den e organo mas halto di nos pais. E ta nifica cu Gabinete Mike Eman ta cumpliendo cu e meta fiha na 2009 y ratifica pa pueblo na 2013 cu saca Aruba di e crisis economico y ta tuma e pasonan pa prosperidad financiero cu un surplus riba su presupuesto.

Premier Eman a recorda con su Gobierno a fiha cu pa aña2015 e deficit lo mester ta 3.7% y na aña 2016 mester ta 2% y na 2017, 0.5% y asina sigui pa na aña 2018 tin un surplus riba e Presupuesto Nacional di 0.5%. Prome Minister ta compronde cu e pregunta mas relevante, los di tur discusion, ta con sigur Gobierno, Parlamento y comunidad por ta cu ta bay cumpli cu e norma cu a pone pa nos mes. Ta rasonabel pasobra dor cu presupuesto ta un calculacion/pronostico cu Gobierno ta haci a base di evaluacion di gasto cu ta premira pa e aña y kico ta e entrada cu ta calcula ta yega na e cifra di deficit.

"E ta un pregunta hustifica," Prome Minister a bisa den sala di Parlamento y su tras "Nos tin nos mes evaluacion y evaluacion di otro instancia." Y di eynan ta bin e hecho cu fraccion di oposicion ta keto pa loke ta trata e conseho di Conseho Consultativo. E rapport na pagina 14 ta indica cu ta calcula cu e cifra di deficit pa 2016 lo ta 1.7% di e PDB. "A papia hopi aki den, lansa acusacion y insulto, pero esaki ta e esencia di loke nos ta debatiendo aki," Minister President a bisa.

El a splica cu ta e mesun hendenan, mesun secretaria y consehero cu na 2014 a bisa pa tene cuidou y awe, e mesun hendenan aki ta bisa cu e manera con ta administrando e presupuesto, con nan ta hopi convenci cu ta bay yega na e norma, of te hasta pasa bou di e norma di 2%. "Bo por tin otro opinion politico, pero ora cu Conseho Consultativo bisa cu Gobierno tabatin e capacidad di reduci e deficit di 9.7% pa 3.7% pa bou di 2%; pa aclamacion nos mester aproba e presupuesto aki!" tabata e palabranan di lider di Gabinete Mike Eman I y II.❑

Partido ABO:

Si e 'CITGO-deal' ta realmente asina bon, dicon mester exagera anto?



E gobierno actual a redobla e debe nacional den apenas algun aña cu proyectonan miyonario y cuestionabel, cu shownan y fabulanan, cu consejeronan costoso y cu cumpramento di voto via un trabou den gobierno of un permiso.

Consecuencia di esaki ta cu awendia Aruba ta bancarota, ta na rudia y merced di Hulanda y conoce un pilar economico. Conclusion, e gobierno actual a hinca pueblo den mas miseria y pobresa, pa asina despues e por tira cualkier 'pinda' pa e pueblo desespera y asina aparenta como e 'Gran Salbador'. Esaki ta comparabel cu un persona den desierto cu tin sed. E unico cos cu ta conta pa e persona ta, un tiki awa pa e sobrevivi.

Ta un custumber di gobierno manda un experto prensa, pa duna un splicacion di un proyecto/plan, ora esaki cuminsa bira un batata cayente. E idea tras di esaki ta, segun e pensamento di gobierno, si un experto bisa e anto pueblo lo kere e storia mas lihe cu si gobierno bisa . Wel ta akinan ta unda gobierno ta bolbe abusa di e inteligencia di pueblo. E unico cu ta conta e ora ey pa gobierno, ta cu e mester di un cabay di campana pa pronkia cun'e y cu algun comision financiero a wordo paga na algun hende rond di gobierno. A pesar cu tin hopi ehempel di proyecto/plan asina, ainda esaki ta e forma preferi di hiba campana pa e politiconan tradicional, despues di 30 aña di Status Aparte. Y dicon? E contesta ta simpel. Pueblo ta gusta, pueblo ta acepta y pueblo tin miedo di haci pregunta.
Pa algun hende, e reapertura di e refineria ta e salbacion pa sali di e situacion economico dificil di e isla . Of ta esey ta locual algun politico tradicional kier laga nan kere. Den esaki, ningun triki ta 'off-limits' pa convence pueblo con bon e 'CITGO-deal' ta. E mesun triki a wordo uza na 2009 cu e 'Pemex deal', na 2013 cu e 'Petrobras deal' (boso ta corda: 'solamente e inkt tin cu seca'), 'Petrochina deal' y hasta e 'Petrotrinidad deal'. Wel siman pasa, gobierno a dicidi cu el a bira tempo pa envolvi un experto petrolero local, den e show di convence pueblo cu e 'CITG -deal' ta hopi bon. Wel ta akinan, ta caminda un tiki di mas exageracion a pone tur cos den duda. E experto a declara: 'CITGO/PDVSA kier e refineria na Aruba pa 50 aña' (Solo, 29 januari 2016).

50 aña? Ni un hipoteca pa cas, bo por haya mas pa 30 aña. Awor un operador petrolero, cu no ni kier a tende di Aruba te cu algun luna pasa, diripiente kier un deal di 50 aña? Esaki ta un otro forma di trata di convence pueblo di e seriedad cu e 'CITGO deal' ta bon? Esaki ta e termino pa paga bek e prestamo cu lo wordo fia for di CITGO/PDVSA pa cumpra e refineria? Nunca mi a tende of mira di un deal di 50 aña den mi bida. Cualkier tipo di deal, ta wordo cera pa un periodo di 5 of 10 aña, cu e posibilidad pa extende e deal. Pero cada biaha prome cu extende e deal, esaki mester wordo negocia atrobe. Pues e gobierno actual kier mara pueblo y su futuro generacionnan na un deal di 50 aña, djis pa haya un cabay di campana cu lo produci kisas 300 cupo di trabou. Wel, wel. Esaki ta un otro muestra cu e gobierno actual no sa kico e ta negocia of e sa precies kico e ta negocia, pero cu e solo meta pa beneficia un grupito, a costo di e pueblo.
P'esey awor mas cu nunca partido ABO ta bolbe exigi publicamente, pa gobierno mustra pueblo e supuesto 'CITGO deal', prome cu firma cualkier deal pa mara pueblo atrobe na un deal miyonario y controversial, cu no ta na bienestar di e pueblo. Mustra transparencia, seriedad y honestidad si no tin nada pa sconde!❑

Chris Romero (MEP)

Gobierno tin e obligacion di percura pe integridad fisico di cada persona 'riba nos pais

ORANJESTAD - Durante tratamento di presupuesto 2016, nos fraccion di MEP a presenta un mocion hopi particular.

E mocion aki ta pa urgi Gobierno pa instala un comision cu e meta di studia e posibilidad pa Aruba bira miembro di IANSA (International Action Network on Small Arms). Esaki cu e meta principal di elimina e proliferacion di arma di candela na Aruba.

Siguiendo e medionan di comunicacion ultimamente, nos por tabata testigo di e gran cantidad di actonan castigabel cu a keda cometi cu armanan di candela. Lastimamente hopi di e crimen nan aki a keda cometi pa hobennan local.

Nos sa cu tin hopi sospechoso, conoci cerca polis, cu ta den posesion di arma di candela, pero no tin mucho cos cu polis por haci pa desarma nan.
Ta pa e motibo aki nos di partido MEP ta sondeando diferente posibilidad pa asina por yega na un solucion pa cu e problematica creciente aki.
Nos ta kere firmemente cu a yega momento pa busca un solucion concreto y factibel pa e problematica di criminalidad ariba nos isla.
Como cu nos pilar economico principal ta turismo, nos tin e necesidad di mantene internacionalmente e imagen di ta un isla sigur pa nos bishitantenan.

Si nos tira un bista riba islanan y paisnan bisiña manera Colombia, Venezuela, Trinidad & Tobago y Jamaica, nos por a ripara cu nan a logra hiba campañanan exitoso cu e meta di desarma e comunidad. Logicamente e campañanan aki no a logra caba totalmente cu e proliferacion di arma, pero sigur a contribui grandemente na nan lucha contra criminalidad.
Tur esaki a pasa bou guia y expertìcio di IANSA cu, como organisacion specialisa den e area aki, ta pone nan conocemento na disposicion di tur pais cu ta rekeri nan ayudo.
Tumando nos bisiñanan como ehempel, nos fraccion a dicidi di pidi Gobierno pa articula un comision cu lo mester studia e posibilidad pa Aruba bira miembro di IANSA.

IANSA ta un organisacion no gubernamental, esaki ta un di e factornan principal cu e comision mester tene na cuenta den nan analisis.
Aunke IANSA ta un organisacion no gubernamental, nan plannan di desarma esey colectivo ta rekeri apoyo politico, pero cu un fundeshi pedagogico y comunitario.

Gobierno di Aruba tin e obligacion di percura pe integridad fisico di cada persona 'riba nos pais, sea ta local of turista. Teniendo na cuenta tur e actonan criminal cu a keda cometi contra nos turistanan den e ultimo temponan, e ta di vital importancia pa nos cuminsa tuma accion contra e ola di criminalidad cu ta asotando nos isla.❑



Fraccion MEP

Minister Dowers a viola constitucion articulo III.17

ORANJESTAD -- Minister Arthur Dowers, den un muestra di arogancia total, a comete e pio cu un gobernante por haci: viola articulo III.17 di nos Constitucion.

Fraccion di MEP a haci Minister Dowers 71 pregunta por escrito durante tratamento di presupuesto, manera ta custumber. E minister a contesta 25 pregunta, y e demas 46 e minister a contesta cu lo contesta nan durante e reunion publico.
Pero durante e reunion publico e minister a nenga di contesta nan, argumentando prome cu e fraccion no tin interes pa scucha contesta. Lider di MEP a splica e minister cu si e personalmente no tin confiansa mas den e minister, no kiermen cu e minister por keda sin contesta preguntanan tocante e ministerio.
Despues e minister a argumenta cu ya el a contesta nan caba den pasado. Pero con e por a contesta nan si varios di nan tin di haber cu e presupuesto 2016?
Ta obvio cu minister Dowers no ta interesa den cumpli cu su deber constitucional, y bou e circunstancianan asina, e no por keda mas como minister.
Pa e motibo ey Fraccion di MEP a entrega un mocion di desconfiansa contra e minister. Esaki ta e di 5 mocion di desconfiansa contra Arthur Dowers.

Sinberguensa

E minister tabata tin un actitud hopi bergonsoso den parlamento, pasobra aparte di mustra su arogancia y no contesta pregunta, e tabata stroba parlamentarionan di MEP pa hiba palabra, y hasta a yama Glenbert Croes (MEP) pa sinberguensa! Algo cu a cay den masha mal tera. E nivel di e ministernan a laga hopi di desea, pero specialmente esun di Arthur Dowers.❑

Evelyn Wever-Croes(MEP)

Minister Sievinger ta meti den demasiado scandal cu ta hole na corupcion

ORANJESTAD- E fraccion di mas grandi den oposicion den parlamento di Aruba a haci entrega di un mocion di desconfiansa contra di e actual minister di Infrastructura Sevinger pa motibo cu e minister tawata envolvi den casonan cu publicidad negativo relaciona cu diferente caso cual nos lo resumi en corto den e comunicado aki. Lider di fraccion Sra. Evelyn Wever-Croes a presenta e mocion y a argumenta kico ta e motibo di e desconfiansa. El a basa su mes riba 6 prueba cu a wordo presenta tambe:

Tereno na Roberto Rincon

Riba 5 mei 2015 e minister a otorga na Sr. Roberto Rincon un aprobacion pa expansion di tereno erfpacht mientras cu e persona en cuestion tawata bou investigacion caba di autoridadnan Mericano bou sospecha di corupcion y labamento di placa.

Rincon mientrastanto a wordo deteni door di autoridadnan Mericano y e contesta di minister den e caso aki el a laga sa cu e lo a "screen" Rincon via google y no a haya nada straño. Mester enfatisa cu e declaracion aki no ta cuadra cu berdad pasobra e tempo ey caba tawatin informacion negativo relaciona cu e persona aki y su relacion cu Hugo Carvajal.

Instruccion na emigracion pa laga Rincon drenta Aruba

Remarcabel den e asunto aki ta cu minister Sevinger algun tempo atras na 24 october 2014 a duna sin autorisacion instruccion na Emigracion pa laga Rincon drenta sin cu e tawata den posicion di e papelnan legal pa drenta Aruba. E temporada ey caba Rincon tawata bou investigacion.

Torno cu balor di propiedad

Recientemente a resulta cu e minister sin ningun tipo di splicacion a cambia balor di un tereno ora di otorgamento di tereno erfpacht pa un hotel. E departamento di gobierno a determina e balor di un tereno 1500 florin pa meter cuadra pa un tereno erfpacht cu un suma di erfpachtscanon di 144.000 florin pa aña. E minister sin substancia a baha e suma na 90 florin pa meter cuadra consecuentemente mester paga 9.120 florin na canon pa aña. En general e balor pa un tereno asina ta di 1500 florin pa meter cuadra.

Veredicto 13 januari 2016

Den un veredicto di hues data 13 januari 2016 hues bati riba dedenan di e minister di Infrastructura despues cu e la viola leynan, proceduranan y consehonan di departamentonan di gobierno relaciona cu e cambio di un propiedad di un cas pa un hotel. Esunnan cu ta habita den e bario a lanta un caso despues cu e minister en cuestion a pone su firma y aprobacion "dezerzijds akkoord" pa por construi un hotel. Hues a condena e accion aki y cu e firma di e minister no tin balor.

Veredicto 21 januari 2016

Den un otro veredicto data 21 januari 2016 hues a bolbe ripiti cu Minister Sevinger a actua contra regla door di a cambia destinacion di un tereno pa vivienda pa uzo comercial. Segun e hues e procedura corecto no a wordo cana. Basa riba esaki hues a laga sa bon cla cu gobierno conscientemente a mishi cu derecho di estado y frustra husticia. Y cu e accion aki a perhudica y corta na estado di derecho.

Veredicto di 29 mei 2013

Ademas di esunnan menciona caba a resulta for di un otro veredicto di 29 mei 2013 cu hues un biaha mas ta bati riba dede di e minister y cu e tempo ey caba e lo a tacha nos estado di derecho. E tempo ey hues a puntra su mes caba ta ki tipo di vision gobierno aki lo tin, si nan ta corta na estado di derecho manera cu ta nada.

Basa riba e echonan aki y declaracionnan haci pa e propio minister, su comportacion y accionnan nos fraccion ta di opinion cu e no por sigui como minister. Den cuadro di esaki nos a entrega un mocion di desconfiansa.❑

BON DIA Aruba

Xiomara Maduro(MEP)

No tin seriedad den gobernacion



ORANJESTAD - Sigur pa locual ta e maneho di financia publico di nos Pais nos por constata cu Gabinete Eman no ta serio. Constantemente e Ministernan ta purba papia bon locual bo no por papia bon.

Na mes momento di duna un splicacion of contesta serio riba preguntanan haci relaciona cu presupuesto 2016, bo ta haya e mayoria Minister di Gabinete Eman ta desvia atencion criticando oposicion y cuestionando e 8 aña di gobernacion di MEP. Asina aki como mandatario bo no ta mustra seriedad den gobernacion.

Baha deficit artificialmente

E ta un berguensa pa scucha algun Minister y hasta Parlamentario di AVP papia di e deficit cu a wordo baha, siendo cu cifranan di Banco Central y rapport di CAFT ta mustra net lo contrario. Na luga di baha, Gabinete Eman a hisa e deficit y cada biaha cu presenta un presupuesto ta purba baha esaki pa presenta un presupuesto cu ta cumpli cu norma pa un deficit manehabel. Pero realmente despues di algun luna caba e cifranan di Banco Central ta mustra nos cu e deficit ta hopi mas grandi cu locual Gabinete Eman a presupuesta.

Mas manipulacion y mentira

E ta un berguensa cu Gabinete Eman ta recori na tanto manipulacion y mentira na luga di atende na un manera serio cu gobernacion di nos Pais. Pasobra si bo tin deficit grandi, si bo no a corta den gasto manera mester ta, si bo entrada ta keda atras, con bo por baha e deficit di nos Pais asina? Como gobierno bo no por keda bende edificio, exonera debe di gobierno y privatisa departamento di gobierno. Pasobra ya caba Gabinete Eman ta bende 8 edificio di gobierno den cual hasta tin un monumento, a exonera debe di gobierno na SVB y APFA y awor ta privatisa laboratorio nacional pa asina artificialmente baha gasto di gobernacion di nos Pais.❑

Dr. Gerrit Croes(MEP)

E unico manera pa combati e virus di Zika ta prevencion y eliminacion di e sangura di Aedes Aegypti

Mirando cu ultimo dianan nos a bin ta informando nos pueblo y mirando cu di parti di Minister di Salud nos no ta hayando informacion tocante e presencia di e virus Zika den nos region y door di falta di informacion, nos di Movemento Electoral di Pueblo a dicidi di actua y asina trece poco informacion pa nos pueblo.

E virus aki ta wordo transmiti door di e sangura Aedes Aegypti, cual ta e mesun sangura cu ta transmiti Dengue y Chikungunya. E virus ta wordo transmiti ora e sangura pica bo. Ta bon pa tene na cuenta cu e sangura ta pica den dia y ta e sangura muhe ta esun cu ta pica y ta transmiti e virus. E sangura aki ta broei den awa limpi. Locual ta hopi importante pa sa ya cu asina nos por tuma tur prevencion necesario.

Si nos controla pa no tin awa manera den pochi mata, boter of cualkier luga na unda awa limpi por para, e ora nos lo evita pa e sangura reproduci y consecuentemente nos lo elimina e sangura.
E sintomanan causa pa e virus transmiti door di e sangura aki ta: keintura leve, dolor di cabes, conjunctivitis y rash na bo cuero compaña pa dolor.
Un di cada 4 persona lo presenta e sintomanan aki.

E problema mas grandi cu tin cu e infeccion aki ta, complicacion neurologico, damanan na estado specialmente durante e prome tres lunanan di nan embaraso nan por haya yiunan cu microcefalia, es decir, desaroyo abnormal di e cerebro, ya cu e cerebro no ta crece y ta keda chikito. Fuera di esaki tin hopi chens pa haya un complicacion grave cual ta Guillan Barre, malesa auto immuun cu ta afecta bo celnan nervioso y cu por ta fatal.
Awe nos ta mira cu WHO (World Health Organisation) a emiti un alerta mundial pa cu e menasa di Zika. Lamentabel ta pa mira cu aki na Aruba nos no ta tende nada di e persona encarga cu salud publico di e pais aki.

E unico manera pa combati e malesa aki ta prevencion y sin duda elimina e sangura. Sin sangura no tin infeccion. Laga nos lo por mira un accion activo di e ministro encarga cu salud y bin cu campaña di informacion na e comunidad y asina nos alerta e pueblo y evita casonan fatal riba nos isla. Ban haci uzo di repelente y caba cu e criadero nan. Nos poblacion mas vulnerabel, esta nos muchanan, nos grandinan y principalmente e damanan na estado lo por wordo afecta.

Si nos mira cu Colombia tin 22000 caso registra y lo tin un calculo di 600000 caso, Venezuela cu un cantidad di caso importante, Brazil cu 350 caso di Guillan Barre confirma, ta mas cu logico cu den e dianan venidero nos lo por wordo confronta cu e virus aki riba nos isla y no lubida cu nos tin e sangura aki na Aruba! P'esey mi ta insisti: preveni ta miho cu lamenta!❑

Endy Croes (MEP)

Hedging na WEB a costa pueblo di Aruba 280 Miyon florin



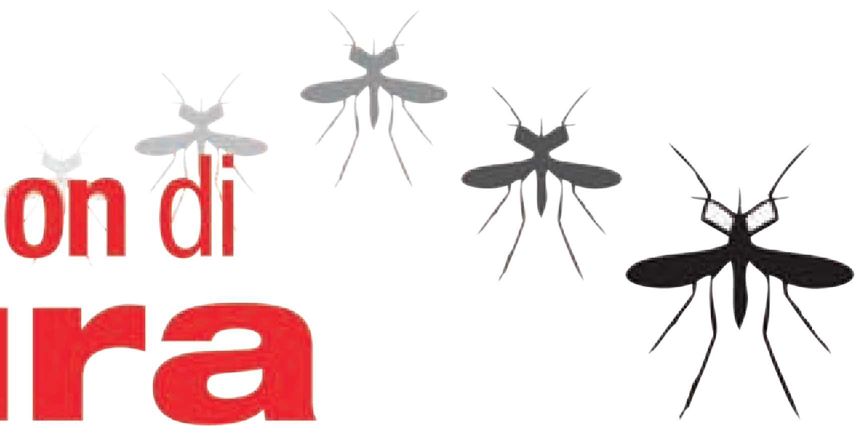
Durante reunion den Parlamento tratando presupuesto 2016 a hala mi atencion tambe e caso cu a tuma luga na WEB esta e hedging.

Representantenan di Gobierno den WEB a tuma un decision di acuerdo cu conocemento di Mike de Meza pa hedge fuel oil na un prijs di 90 dollar pa bari pa 3 aña.

Pregunta # 288 di fraccion di MEP a cuestiona esaki y a pone hopi presion pa por haya splicacion pa pueblo. WEB ta uza alrededor di 3800 bari di fuel pa dia. Den tur e "hebbe hebbe" di hedge finalmente 1400 bari ta libera y no ta forma parti di hedge. Pues un total di 3800 – 1400 = 2400 bari pa dia ta gehedge pa 3 aña largo. Tin un grabacion di Mike de Meza e tempo aya unda Mike a gaba masha hopi cu a logra hedge 2/3 parti y Mike de Meza den mesun grabacion aki a splica cu ohala por a hedge 100%. Mike de Meza hasta a bin cu e teoria cu crude oil lo sigui subi y lo yega 500 US dollar pa bari na 2015. Tur esaki aparentemente tabata e strategia pa Mike de Meza por a logra duna ordo pa hedge cu facilidad. Ora calcula 2400 bari di fuel pa dia su costo pa 3 aña basa riba 90 US dollar y e diferencia di esaki na un costo di actual di averahe 30 US dollar nos ta yega na e conclusion cu pueblo di Aruba a wordo "horta" of crioyo bisa e hendenan aki a tira un para riba pueblo di 280 miyon florin. Si nos analisa cuanto famia tin problema pa paga awa y of no tin awa mes na cas nos mester considera e crimen aki un crimen organisa. "Organized Crime".

Pueblo ta sufriendo caba pa añanan cu e prijs di awa di mas halto den region. Awor pueblo tin un sufrimento extra di mira con den region prijs di awa a baha y na Aruba nos a perde e oportunidad di un reduccion di 50%. Gobierno den un palabra a "rip off" e pueblo! Cu 280 miyon florin aki WEB por a exonera tur debe y reconecta tur meter di awa di esunnan mas vunerabel. Mike Eman den su campaña a priminti di baha prijs di awa y coriente cu 40% manera AVP drenta gobierno. Na october 2014 nan a laga bati un pueblo cu tabata protesta pa un 15 % di aumento di utilidad. ❑

Lista pa **prevencion** di **sangura**



- Tene e matanan di cas den tera y no den pochi cu awa
- Tene scoter bou pochi di mata liber di awa y preveni pa duna e matanan awa di mas
- Cambia awa y laba e floreronan dos bes pa siman
- Renoba y laba baki di awa di bo mascota regularmente
- Mantene e baki di awa bou frigidair bashi
- Bora buraco den bleki prome cu bo bentanan afo den bari di sushi -> por laga afo
- Deshaci di taira bieu, bleki, boter, container di plastic, tur obheto cu por wanta awa ora di yobida
- Cubri/tapa barinan di tira sushi, pa asina yobida no por bay den dje
- Cubri tur otro tipo di drum, container, tanki, hemchi etc, tur obheto cu por wordo uza pa warda awa
- Drecha tubo di awa cu ta lek
- Rond di cas mantene yerba cortico y mata corta, pa preveni cu sangura adulto por sconde eyden
- Percura pa mantene e tuberianan cu awa di cushina, baño y wasmashin cu ta bay pa mata limpi di yerba y otro obheto pa asina awa no keda para
- Percura pa e luganan den cura cu sa yena cu awa ora di yobida ta nivela pa awa no keda para
- Mantene goot di dak limpi y mester tin un bahada pa awa no keda para
- Percura pa pos di cas ta hermeticamente cera na tur momento
- Controla regenbak pa presencia di larva di sangura ora awa yobe
- Busca informacion corecto prome cu uza pesticida comercial

Proteha bo mes di picanan di sangura door di:

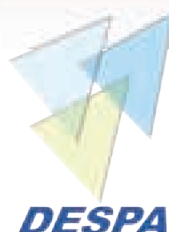
- Uza repelente cu ta contene deet of picaridine of icaridine. Sigui instruccion riba e label
- Drumi bou un moskitero/klamboe
- Cera tur bentana prome cu bira scur
- Habri bentana y porta di cas ora di fumigacion di GKMB
- Bisti paña color cla y cubri bo curpa mas tanto posibel

CORDA CU SANGURA POR TRANSMITI DIFERENTE MALESA:

SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN DENGUE, CHIKUNGUNYA OF ZIKA.

E mensahe aki ta den cooperacion cu







BON DIA Aruba

Resultado di e prome competencia di landamento ariba Dia di Betico



ORANJESTAD - Recientemente e federacion di landamento y landamento sincronisa, AZB a organisa nan prome competencia di landamento den e aña 2016 esaki den Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta relaciona cu e celebracion ariba Dia di Betico. E competencia tabata uno riba distancia cortico esta 50m sprint den e cuater disciplina nan di landamento.

Mester bisa cu e participacion un bes mas tabata masal mientras pa varios di e seleccionado nan e clasificacion pa e competencia di Carifta 2016 a bay super bon. Remarcabel ta cu e competencia tabata un preparacion pa e siguiente competencia di AZB, e dianan 19-20-21 di februari proximo na Aruba hunto cu e demas competidonan di nos hermana islanan di Boneiro y Corsou. Den e competencia ariba Dia di Betico, e dos atletanan Elisabeth Timmer y Keeley Maduro a kibra record den un prestacion sublime.

E hobencita Timmer a haci esaki den 50m estilo liber 13-14 aña, mientras e hobencita Maduro a haci esaki den e 50m barbulet 15-17 aña. Nos tin e resultado di e siguiente atletanan cu a logra nan clasificacion pa cu e Carifta 2016. Cu un tempo A nos tin Elisabeth Timmer 13/14, Brandon Cheong 13/14, Keeley Maduro 15/17, Rebecca Maduro 15/17, Andrea van den Berg 15/17, Anahi Schreuders 15/17, Flory Kock 15/17, Daniel Jacobs 15/17, Patrick Groters 15/17, Joseph Winterdal 15/17, Mikel Schreuders 15/17. Cu un tempo B nos ta haya Amy Pichardo 11/12, Jireh Larmonie 11/12, Gabriela Gordon 11/12, Bryan Cheong 11/12, Gwennandy Kock 13/14, Dytaysha Laurence 13/14, Jeandre Kock 13/14, Lucien Peterson 13/14 y Kenrick Pichardo 13/14



Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e eventonan deportivo enconexion cu e celebracion riba Dia di Betico.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.❑





Geraldo Milton lo atende e Asamblea Anual di e Confederacion di Basketball di Caribe



ORANJSTAD - Den su calidad como presidente di Aruba Basketball Bond, Sr. Gerlado Milton lo atende e Asamblea Anual di e Confederacion di Basketball di Caribe, CBC cu lo tuma luga e aña aki na Nassau, Bahamas. Aña pasa den luna di oc tober, Aruba Basketball Bond a atende e FIBA Zone Assembly 2015 cu a tuma luga durante dos dia na San Juan, Puerto Rico unda e Headquarters di FIBA Americas ta situa. E FIBA Zone Assembly di Caribe lo tuma diasabra awo 6 di Februari.

Pa loke ta e Asamblea di Caribe, varios punto importante den e agenda lo ser trata, tur esaki na beneficio di e deporte di basketball den e region Caribense. Lo presenta varios relato con a wordo traha den e zona nan di Caribe, tambe lo presenta e relato financiero, e relato di mercadeo, e relato di “Technical Operations” y na final lo presenta tur e campeonatonan cu a wordo organisa pa CBC, Concencaba y FIBA Americas den 2015.
Remarcabel ta cu un cantidad grandi di competencia lo ta programa den e aña 2016, esaki den tur edad y division. Lo trata tambe e tema importante di desaroyo/entrenamento den 2016 tanto pa e refereenan unda lo organisa clinicanan mescos lo conta pa e coachnan sin lubida e atletanan mes. Por ultimo lo toca e tema di CBC Mini-Basket Program, un programa special pa esunnan cu apenas a cuminsa practica e deporte di basketball. Lotto, e loteria di Aruba no solamente ta aporta na e desaroyo di nos atleta y trainernan pero tambe na e participacion di nos dirigentenan na congresonan importante organisa pa e federacion regional di e deporte. Pa nos dirigentenan deportivo e ta di suma importancia pa keda na altura di e ultimo desaroyo y posibel cambionan rond di e maneho di e deporte pa e federacion regional en cuestion.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e presidente di Aruba Basketball Bond pa e Asamblea Anual di e Confederacion di Basketball di Caribe na Nassau, Bahamas.❑

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

Charla y mas





Bo tambe gusta bay scucha charlanan educativo y interesante? Nos ta haci nos best pa bay ora nos wordo invita of ora nos lesa den corant cu tin un of otro charla sea den Biblioteca Nacional of den e aula di Universidad di Aruba, cu entrada gratis.

Nos ta considera esaki como parti di nos lesnan den universidad bida, ora ta trata temanan cu por yuda nos bira un miho hende tambe.

Si, siña algo nobo of refresca memoria di algo cu bo sa caba cu ta asina ta. Un di nos ultimo charlanan cu nos a presencia na BNA tawata esun tocante cambio den codigo dentro di un frase, (alternancia) presenta pa e hoben adulto Jennifer Fun, un ex scout di grupo Kimball O'Hara y Philip "Fifi" Rademaker.

Un yiu di Corsou cu a capta atencion di tur presente cu presentacion di su dos bukinan nobo. Un bon escritor cu ta eherce mas disciplina den arte, e.o. actuacion y como pintor. Jennifer, un studiante gradua, a tene e publico den su man cu e tema presenta, pasobra ta ken no ta hinca palabra den otro idioma den un frase den un of otro combersacion of algo skirbi na papiamento, pues cu bo por haya un frase manera: "Tawata hopi fun na beach awe cu mooi weer y solo cayente?" E ta yama "code switchting",un frase cu por zona bruha den varios idioma, pero cu ta comprendibel y expresivo den locual e persona ey kier a bisa.

Hopi tawata di opinion cu nos no mester laga nos lenga materno papiamento cay, pero bringa pa salvaguardia e, pero cu bibando ariba un isla turistico asina mes mayoria di hende bibando aki ta comprende ora un hende ta papia den e forma di code switchting.

Comunicacion berdad ta importante. Tin hende cu ta nenga di papia Spaño cu un bendedo den un negoshi por ehempel, pa accentua cu si e persona ey ta biba y traha aki, anto pa e siña papia papiamento tambe. P'esey tin enseñanza pa empleo cu nan lesnan di papiamento? Pero tin di otro paisnan tambe, por ehempel Hulanda mes, cu tin Hulandesnan bibando y trahando akinan cu ta comprende nos papiamento pero no ta tribi di papia esaki, pero tin berguensa pa no haci fout. Ach, ta pensa cu ta un fenomeno rond mundo, no ta aki so, aunke akinan riba



nos dushi pida baranca mayoria ta comprende 3 of 4 idioma y tin cu ta papia 3 of 4 idioma. (Of mas)

Lady Ruth ta un crenchi moderno y tambe ta gusta papia den code switchting, hahahahahaaa.......

Djis pasobra cu tin algun ex-



presion cu ta zona mas dushi den e idioma uza na e momentonan ey.

Pero ora bo bay happy hours na Djiespies Place ariba diabierna atardi/anochi nos por gosa di canticanan den tur sorto di idioma cu tur sorto di ritmo alegre ! Nos lo yama esaki "singing and dancing switcthing" pasobra, hopi ta zing mee, hopi ta baila cu nan mes of cu un pareha of den grupo y pasa bon tempo hunto yen di alegria !!! Bo por scucha varios cancion atrobe cu ya a wordo canta siman pasa, pero asina mes e ta zona diferente ora bo bolbe tende, e ta zona mas bunita, mas dushi, pasobra bo tambe a siña canta hunto cu nan !!!E grupo di amigonan musico a crece bira mas grandi cu mas animo y zjeito.....y e strea Rubiano mes cu ta sigui briya :"Etty Toppenberg" cu no ta laga bo bay bek bo cas sin un smile ariba bo cara ...y....cu un curason contento tur inspira !!!Otro biaha.....zorg pa bo tambe t'ey..... !!!❑

BON DIA Aruba

Minister di Labor, Paul Croes:

A haya operador nobo pa Aura Casino y tur empleado ta bek cu nan beneficionan



ORANJESTAD – Diaranson mainta Minister di Labor, Paul Croes a haci e anuncio grato e importante aki for di su oficina.

E confirmacion a bin directamente for di Gerente General di Barcelo, Sr. Lorenso Rubio y despues di aproximadamente un luna, Minister Paul Croes, hunto cu Mediador di Gobierno, Departamento di Labor y sindicato FTA a traha deligentemente pa logra e reapertura. "Nos sa cu tabata un situacion hopi dificil pa 44 trahado… y nos a convivi na tur momento cu tur e trahadornan," Minister Croes a bisa. Na comienso di proximo siman ta bay realisa e firma oficial di e acuerdo y anuncio di nomber di e operador nobo pa ex-Aura Casino.

Negociacionnan a tuma su debido tempo ya cu ta inclui multiple aspecto manera traspaso, renobacion , y naturalmente e deliberacionnan. E titular di labor a gradici enormemente e esfuersonan haci pa tur partido envolvi. Tambe a gradici gerencia di Barcelo, cu tambe a move diligentemente pa haya un operador nobo den e menos tempo posibel y respetando nos leynan laboral.

"Bo no kier pa sosode loke a sosode den pasado caminda ta bin un operador nobo cu no ta bay cumpli cu e trahadonan of kisas cu tin un situacion financiero instabil," asina e mandatario a indica. P'esey a asumi e responsabilidad di tuma tempo pa yega na e operador nobo.

Esaki ta a base di cambio den ley laboral cu colega Minister Oduber a percura p'e na 2013. Ora cu un compania ta cera y ta wordo tuma dor di otro compania, e compania nobo ta tuma tur lusten y lasten.

Como tal e operador nobo pa ex Aura Casino a cumpli y lo tuma tur 44 trahado bek den servicio, sin cu nan ta perde e beneficionan cu a adkiri manera aña di servicio, salario y otronan.

"E grato noticia a bin na un momento crucial. Nos sa cu e situacion financiero di cada un di e trahadonan tabata yegando su limite," Minister Croes a expresa. "Algun a haya un empleo temporal pa sobrevivi e periodo di incertidumbre, pero un bes mas, nos por ta contento." ❏

SIMAR

"Di berdad Minister Hooyboer-Winklaar tin comprension pa e situacion di EPI

Despues cu e Managernan di Colegio EPI a pone trabou abou diahuebs ultimo, directiva di SIMAR a tuma nota di Minister Hooyboer-Winklaar su reaccion den varios articulo basa riba un entrevista cu su persona.

Tambe SIMAR a ricibi un carta di Minister y mester remarca cu esaki ta reaccion ricibi riba un carta manda desde november di aña pasa. Por cierto e motibo duna pa no a contesta e carta anteriormente no ta uno valido.

Desde 2004 Managernan di EPI ta den un lucha pa nan derecho y a acerca sindicato SIMAR mirando cu nan no tabata haya oido. Durante e ultimo 7 lunanan a intercambia varios carta y a reuni na varios ocasion cu e instancianan concerni, incluso cu e cuerpo di maneho di Ministerio di Educacion.

Ta di lamenta cu na ningun di e reunionnan aki, Minister mes no tabata presente pa pone su mes na altura di e situacion y scucha e trahadonan en cuestion.

Minister a menciona cu e ta en espera di conseho di DRH y cu el a institui un "stuurgroep" cu lo bay haci investigacion. Tambe e ta warda riba conseho di directorado di EPI. Eroneo ta cu e directorado actual cual ta consisti di tres persona completamente nobo den nan funcion, sin conocemento profundo y sin tene experticio di añanan di e managernan na cuenta, ta esunnan cu mester duna conseho.

Ta duda den e consehonan y den e investigacion andando mirando cu a priminti for di 2014 cu na final di 2015 entre otro e structura di EPI lo ta cla. Awor ta resulta cu ta 11 di februari venidero apenas lo inicia e trabounan pa cu esaki. Pa loke ta e "periodiek"nan ta menciona cu lo bay haci calculacion, mientras cu esakinan a ser entrega caba door di Minister hunto cu un oferta haci na Managernan, cual por cierto a wordo acepta na november 2015, cual te ainda no ta regla. Awor cu Managernan a bisa "ta basta" y a manifesta nan malcontento, Minister a reacciona bisando cu awor e departamento concerni lo inicia cu calculacionnan.

Minister ta compara e structura di Colegio Arubano cu esun di Colegio EPI, mientras cu tin diferencia enorme den esakinan ya cu EPI ta enseñansa di ofishi y e responsabilidad ta completamente diferente.

Tambe Minister a menciona cu tin espacio pa "give and take". Managernan di EPI a "give" durante mas di 10 aña y a yega tempo pa nan ricibi ya cu ta inaceptabel pa e empleadonan aki sigui carga tur responsabilidad como un personal di directorado, sin reconocimento, entre otro financiero, pa esaki.

Minister ta keda papia di futuro, cu cual SIMAR sigur ta di acuerdo y ta dispuesto pa sigui delibera na mesa.

Pero e prioridad awor ta pa culmina cu e capitulo pendiente, esta pasado. E asina yama "unfinished business". ❏

SVB ta monitor gruponan di riesgo

Diferencia di edad entre pareha ta wordo tuma den consideracion

E fenomeno cu ta haya matrimonionan cu diferencia di edad grandi ta algo cu a cuminsa bira comun na Aruba. Nan ta bisa cu den amor no tin edad, pero SVB ta mira esey diferente, pasobra aki ta trata di un grupo di riesgo caminda cu control mester wordo haci.

Director di SVB, Edwin Jacobs, a splica cu nan ta monitor regularmente e gruponan di riesgo y a base di esaki ta haci control externo, aunke e diferencia di edad entre pareha tambe ta un di e factornan cu ta tuma den consideracion ora cu bay haci control pafo.

Tin cu bisa si cu kisas contrario na e impresion cu ta biba den comunidad, cu e grupo aki ta un grupo grandi, e cifranan no ta sostene tal impresion.

Cifranan

Na final di December 2015 tabata tin un cantidad di 21 mil 1 pensionado den e sistema, di cual 19056 ta biba na Aruba, di e grupo aki 1895 tabata casa cu un persona cu no a yega edad di pensioen ainda. Ta 9% di e cantidad di pensionadonan. Ora cu analisa e edad di e pareha di e pensionado ta mira cu 85.9% di e pareha ta entre 50 y 60 aña y mey. 12.8% di e 1895 tabata tin un pareha entre 40 y 49 aña. Si mira un rato e promedio di diferencia, di edad entre pensionado y e pareha, ta yega na 9.4 aña.

E diferencia ey ta un diferencia entre pareha. A base di e cifranan aki no por conclui cu tin un tendencia creciente of un grupo grandi di e grupo di pensionado cu lo tin un pareha cu e diferencia di edad ta hopi grandi. Ta controla esaki, no solamente e punto aki so pero diferente punto, pasobra pa SVB ta importante pa por garantisa cu e persononan cu ta haya derecho a base di e ley di AOV, berdaderamente ta cumpli cu exigencianan pa e derecho aki.



Mester informa

Tur pensionado ta obliga di informa SVB den cualkier momento si bin cambio den su situacion di bida, sea cu e no ta biba mas cu e casa of el a divorcia.

A base di esey por bay over na evalua un biaha mas si e persona ta cumpli cu e exigencianan segun ley di AOV. Esey ta bay trece un cambio den su situacion y e ora mester wordo evalua un biaha mas pa e departamento di pensioen pa bin na remarca pa e pensioen manera indica, Jacobs a splica.❏

CLASIFICADO

ARUBAdeal.com

Mucha

Pampers 5/6 y pull ups Pampers pull-ups, mita caha/un paki cera di 46 pida. Pampers pull-ups, paki habri 17 pida. Pampers size 5, 4 pida. Pampers size 6, 39 pida. Total: 106 pida | Afl. 35.00 | Tel. 7373343 | | Quick Code: 017701 |

4 sapato pa mucha homber | 4 sapato pa mucha homber Size 3-6 m Size 5 (18-24 m) Size US 3/ EUR 19 Size 22 | Afl. 50.00 | Tel. 7373343 | | Quick Code: 017014 |

2 Sapato pa baby mucha muhe nobo | 2 Sapato pa baby mucha muhe nobo | Afl. 25.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 017012 |

Diferente paña pa mucha muhe baby | Shimis, Bathrope, muts, blusa, romper Size ta varia entre 0, 12, 18 y 24 M | Afl. 50.00 | Tel. 7373343 | Quick Code: 017016 |

Residencia

Cas cu 3 apartamento | | Afl. 500.000.00 | Tel. 5858019 | Quick Code: 017700 |

Ta huur un apartamento. Prijs 950,00 pa luna y deposito. Awa y coriente apart. Pa mas info yama 5664326 pa un of 2 persona. mjbalza@gmail.com | Quick Code: 017638 |

Cas & Decoracion

sofa blanco de cuero den bon condicion Afl. 250.00 | Tel. 5697280 |

Un cashi pa pone buki of pa decor color koffie | Cashi color koffie bon condicion yama 6607135 | Afl. 250.00 | Tel. 6607135 | Quick Code: 016892 |

Mesa pa strica 10 guilders | Mesa pa strica paña | Ganga | Tel. 5616062 | Quick Code: 017608 |

Auto & Acesorio

ta bende chevrolet | Bendiendo auto chevrolet comfort 2009 motor 1.6 tur cos ta traha bn tuma contacto 5614842 | Afl. 6500.00 | Tel. 5614842 | Quick Code: 017670 |

Auto chevrolet | | Afl. 6500.00 | Tel. 5614842 | Quick Code: 017671

Benta toyota corolla 2001 na ganga | Toyota corolla 2001den top condicion e ta automatico e tin airco,e auto no tin niun problema interesa por yama of app na 7403088. prijs 5500 discutibel. hende serio so. | Afl. 5500.00 | Tel. 7403088 | Pierre | jamilover2012@hotmail.com | Quick Code: 017680 |

1999 Toyota Corrola | Automatico. Airco friu friu! | O.b.o. | Tel. 297-592-4006 | Quick Code: 017703 |

Producto Blanco & Electronica

Stofzuiger pa stove | Un bon deal | Afl. 75.00 | Tel. 297592261 | Quick Code: 016801 |

Computer & Telecomunicacion

Ta bende e software di photodex proshow producer gold 6 pa traha slideshows di un manera profesional y hopi facil Pa awg. 60 Whatsapp 7486805 | Afl. 60.00 | Tel. 7486805 | Quick Code: 010315 |

Samsung S5 nobo nobo 500fl OBO | Samsung S5 nobo nobo den su caha | Afl. 500.00 | Tel. 5657047 | | Quick Code: 017685 |

Ta bendiendo un samsung note 3 e ta bin cu su caha den dje tin su headphone charger. E telefon no tin ni un aña bieu e ta bon condicion e ta lage bay cu su kaft tambe.... Hende interesa laga sa | Afl. 550.00 | Tel. 5920992 | Quick Code: 017006 |

Android S2, den super bon condicion | Android S2 den super bon condicion | Afl. 225.00 | Tel. 5650715 | Quick Code: 017699 |

Varios

Bendiendo un kwa km4 ris | Kwa km4 ris,tira semi y auto y e ta bin cu su bateria y 2 mag | Afl. 500.00 | Tel. 5619830 | | Quick Code: 017692 |

Nota di redaccion:

Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

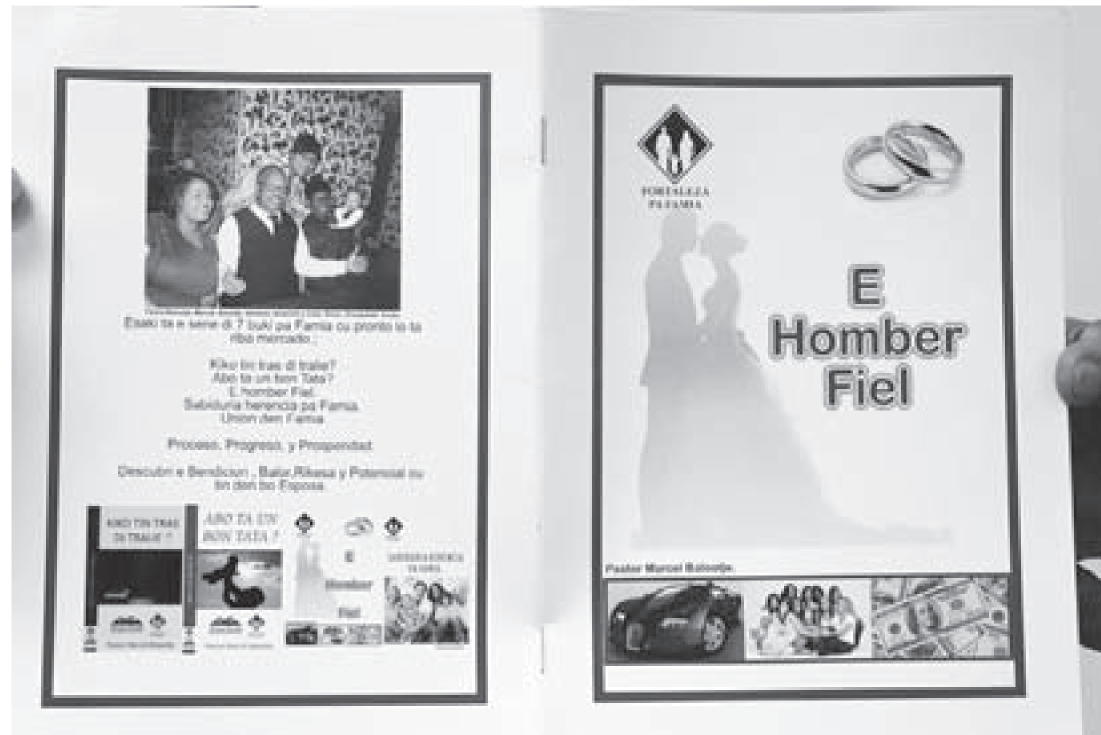
Skirbi pa Pastoor Marcel Balootje

Mayornan responsabel

Un feliz dia, un dia di alegria, yen di amor, yen di paz y goso,ta nos mas ferviente deseo,Dios ta bon, no tin comparacion pa Su bondad, tur momento e ta cu nos , e nota lubida su yiunan, tampoco e ta laga nos na caya, pasobra e sa cu nos ta depende di dje.

Den su amor tin tur cos, tanto pa grandi como pa chikito, nos tur ta mucha den su presencia, nos tur ta crea na su imagen y semehansa. Cerca Dios no tin distincion di persona, ta p'esey e ta Dios pasobra E sa tur cos.

Nos kier recorda bo riba nos Vigilia y Marathon di Oracion cu ta na Caminda cuminsando diahuebs Santo 24 di maart 2016 pa 12'or anochi y lo termina diabierna Santo 25 di maart 2016 pa 3'or di atardi, cubriendo Aruba 14 ora bao di Oracion, tur esaki lo sosode den Studio di Radio Hit 94 FM. Nos a habri un e-mail vigiliamarathon2016@gmail.com specialmente pa bo peticion di oracion, cual no ta solamente pa e dia aki, pero for di awe bo por cuminsa uza esey, pa asina nos mantene bo den oracion, y tambe despues di Marathon nos lo sigui mantene bo den oracion. P'esey for di awe, si bo ta sinti riba bo curason pa haci un donacion, of ofrenda pa yuda cubri e gastonan di transmision, por fabor bo por haci esey via nos Sav acct 101.601.809 na Caribbean Mercantile Bank, att Stichting Mount Horeb Ministries, y asina bo tambe ta parti di esunnan cu ta yuda cubri Aruba bao di oracion, p'esey nos ta yama bo danki di antemano, sabiendo cu bo ta cu nos, pa asina nos por sigui expande e Palabra di Dios den tur cas aki na Aruba y via di Internet rond mundo.



Responsabilidad di mayor

For di ora cu Dios duna yiu na hende, hende ta keda responsabel pa nan yiunan, tin ora e palabra ta asina fuerte, cu nos ta mira cu si un hende no por para responsabel, pa su yiunan ta miho e no tin yiu. Pasobra e ta bisto den e tempo cu nos ta bibando aki, cu hende ta responsabel, pa nan auto, cas, trabao, pero menos pa nan yiunan. E auto ta wordo paga na tempo, laba, y bon cuida, mescos e cas, y tambe e trabao, cual ta e Fuente di entrada. Pero ora yega na yiunan ta parce manera tur cos a fria. Tur locual cu nos, no cuida, nos tin chens di perde, y esey ta conta pa nos yiunan tambe. Muchanan cu na e momento cu nan a nace, nos tabata duna nan tur sorto di nomber, e nomber nan di mas dushi cu tin na mundo, cual ta trece alegria den curason di tur hende, y cu awor e nomber ey ta disparce pa falta di atencion, ta parce manera nos a lubida cuanto nos ta stima nos yiunan.



Mayornan ta declara cu muchanan ta grandi, pa asina nan mes haya un chens di haci cos di mucha, un mucha entre 10 y 14 aña ta grandi pa laba tayo den cas, pa cushina, pa strica, pa baña su curpa su mes, pero e no ta grandi pa ta riba caya tempran anochi te cu ora mainta habri, e no ta grandi pa dicidi kico e ta bisti, e no ta grandi pa sali cu ken cu e kier y yega cas na e ora cu e kier. Hopi hende ta sconde tras di cierto Fundacionnan cu traha na bienestar di mucha y ta uza hasta esaki, pa cubri nan fout door di ta iresponsabel. No tin fundacion cu por pone ordo den bo cas, si for di chikito, bo a haci bo trabao como mayor, manera mester ta. Tin hopi hende a habri man laga bay, tin hopi ta yora, tin hopi tin hopi tipo di excuus, pero con cu bo mir'e, bo yiu ta keda bo responsabilidad.

Malicia di den caya

Hopi hende ta purba tapa solo cu un dede, nan ta cana wowo cera, of ta ignora e malicia cu tin riba caya. Pero esaki ta e berdad y no uza nada pa cambia esey: Un mayor mester sa cu ken su yiu ta sali. Un mayor mester sa y tin derecho di sa na unda su yiu ta bay. Un mayor tin derecho di sa nomber di esun cu ta bin busca su yiu. Un mayor tin derecho di por wak den e auto, cuanto hende tin y ken nan ta. Un mayor tin derecho, di pone tur atencion kico su yiu ta bisti prome cu e sali for di cas. Un mayor tin derecho di cancela un yiu su salimento, si e nota cu esunnan cu a bin busca e yiu ta demostra cu nan ta bao di influencia di droga of alcohol. Un mayor tin derecho di pidi esun cu ta bin busca su yiu, pa e baha for di auto, bin paden, pa asina yega na un acuerdo, tocante salimento, y e ora di yega cas bek. Tambe hala atencion di esunnan cu ta bay sali tocante nan comportacion. Un mayor tin derecho di tuma e number di auto y tambe e color di auto cu a bin busca su yiu y a nota tur e cosnan aki riba pida papel, of den su telefon, pa asina e por duna tur informacion.

Esaki ta conta pa tanto ora mucha muhe ta sali cas, y ora mucha homber ta sali cas. E avance den mundo di maldad ta pone nos haya su cu ya no tin diferencia entre mucha homber y mucha muhe. Tur dos por wordo viola, tur dos por wordo yena cu droga of alcohol, tur dos por wordo envolvi, den atraca, robo, y accidente, tur dos,por cay den asuntonan di perversidad, pasion baho, fiestanan di orgia, tur dos por uza droga den un biaha, cu ta pone nan perde nan studio, of nan mente pa resto di man bida.

Tur dos por cay den Sodomia. Ya no ta e tempo mas cual nos ta bisa homber ta keda homber, pero tanto mucha homber, como mucha muhe, tin e ,esun porcentahe di wordo contamina, pa resto di nan bida. Un mucha muhe por sali na estado, pero esey no ta tur cos. Tin biaha nan no ta sali na estado, pero nan ta wordo pega cu malesa, nan ta wordo viola, y traumatisa pa resto di nan bida, cu tur consecuencia, tur hende ta wak, e no ta desea pa nan yiu sali na estado na un edad hoben, esey ta berdad, pero kico tin ora bo yiu cay den prostitucion for di awor na un edad hoben, caminda te ainda e ta bay scol. Kico tin ora bo ta den un gang cu ta cana traha placa, teniendo relacion cu turista, kico ta pasa ora bo yiu ta un Call-Girl bao di menasa, caminda hende ta manda e bay yiu cerca cliente, pa asina nan por gana placa cun'e. Tin hopi cos mas ta sosode riba nos isla, tin hopi di e muchanan homber cu tin e famoso curpa forma di Gym y caba nan ta Call-Boys, y ta di esey nan ta biba, te na e momento cu droga y malesa destrui nan bida. Y tin di nan ta tene relacion cu hendenan di mesun sexo pa asina yega na placa. Riba caya tin hopi malicia, y como mayor nos mester habri wowo.

Mayor bo derecho ta sagrado

Mayor bo no tin derecho di maltrata bo yiu, pero bo tin derecho di coregi, preveni, Evita di tur, manera pa bo yiu cay den gara di maldad. Bo ta responsabel pa e yiu cu Dios a duna bo, dilanti di Dios, y dilanti comunidad. Bo no por tira e falta riba gobierno, riba bisiña, riba e scol, cu bo yiu ta bay y kico otro mucha ta haci. Abo ta dicidi den bo cas e orden cu bo ta pone,pa asina bo yiu resulta algo bon pa comunidad.

Tur locual hende sembra nan ta cosecha, si bo yiu ta cana robes y ta den maldad ta abo como mayor ta cosecha e berguensa y no por drumi anochi, pero si bo yiu ta un mucha decente, ta bo mes ta gosa y drumi trankil anochi. P'esey specialmente e fin di siman aki,ta un fin di siman crucial, e ta un fin di siman di goso di carnaval, pero no laga esaki bira un fin di siman lamentabel, pa abo, bo yiu, y henter bo famia. No laga muchanan haci locual cu nan kier, pero purba di tur forma pa nan no envolvi nan mes den algo cu nan y abo por lamenta pa resto di boso bida. Mayornan sea responsabel.

Pa mas informacion por fabor skirbi nos na horebrhema@gmail.com of manda un mensahe riba celular 567-7234, y nos t'ey cla pa sirbi bo, y haci oracion pa bo. Dios bendiciona bo.❑

Maribomba

Tanto cu prome minister a grita un dia prome cu e presupuesto mester pasa UNANIME, cos a bay FULL fout pe.. E presupuesto di pais Aruba a pasa berdad, pero no puntra con!. Anto manera ta birando custumber, te na final e partido na mando ta hay'e cu yen di 'sorpresa' no agradabel. No uno sino DOS miembro a dicidi cu NO ta vota VOOOR.. daña TUR e rol di e prome minister cu tabata BROMA con e cos mester a pasa VAP VAP, manera e MARIBOMBANAN jong ta bisa awendia. Zwaai cu documento na man apenas 24 ora prome.. cu RvA te hasta a broma con BON e presupuesto ta.. y con KETO oposicion a keda pasobra tur cos tabata ASINA bon.. BOEM.. DEN STOMA.. manera cu e MARIBOMBANAN jong ta bisa. Anto e cos tabata miho cu un pelicula. Popcorn y refresco un banda, cla ta.. pasobra e misilnan tabata bin UN pa un.. Fuera di NO a vota pa presupuesto, e OTRO popchi di parlamento, esun cu ta sinta na cabes, a vota CONTRA reapertura di e refineria. E UNICO cu a haci tal!.. Pa un persona cu no tin … e tabatin HOPI e anochi ey.. anto ora cu a kere cu esey ta tur.. ata popchi ta vota CONTRA su PROPIO minister… prome minister no tabata sa UNDA e pone su cara.. esaki tabata e MESUN popchi cu e la bringa, debati, y despues ricibi cu brasa habri den e grupo berde berde.. anto si BIAHA pasa popchi a vota CONTRA, su SO, e biaha aki e la haya ayudo di su sister in crime.. e mesun sister cu biaha pasa a lag'e cay manera patia.. uh,… berde.. E anochi tabata uno pio cu horor show pa esnan berde.. Un tras di otro e misilnan tabata bin.. prome minister a kere cu e la 'scapa' di un problema cu e ministro pelon, pa e bin haya e sorpresa 'desagradabel' aki. Anto sali pafo, bisa cu e tabata DESAPUNTA y cu e tabata SORPRENDI, ta poco.. RABIA, DISGUSTA, y tur otro cos negativo tabata loke esnan berde a sinti.. pero PAFO, palabranan manera ESEY TA DEMOCRACIA a bin na cachete. No por otro, pasobra awor NO por afford di bisa otro.. sigur no cu e geelnan sinta manera cayman na boca di riu.. MARIBOMBA NO kier ta e prome minister awo.. tur dia ta LAPI cos AKI, AYA.. menos mal, cu CARNAVAL ta moviendo TRANKIL.. bon, trankil den sentido cu no mester INTERVENI manera tabata e caso aña pasa.

Anto ba kere cu esey ta suficiente.. pasobra CARNAVAL ta un TUTU.. e hecho so cu NO tin CALYPSO, ta bisa TUR cos.. e ta un HERIDA fuera di TUR proporcion. MARIBOMBA mes lo no por a bula bay PARIBA pasobra e halanan ta kibra.. PERO BAN TA SERIO.. laga nos splic'e asina.. Imagina si nan ELIMINA TUMBA FESTIVAL for di e programa di CARNAVAL na CORSOU.. kico ta keda? NADA!.. punto.. asina tin cu wak e.. berdad, cu aki na Aruba nos tin mas cos.. nos tin LIGHTING parade.. aunke ban ta sincero.. e cos ey, NO por wordo yama LiGHTING parade.. e ta mas un BERGUENSA pa esnan di TIVOLI y of CLUB CARIBE pa yam'e asina. Esnan cu aworaki ta participa, ta djis pega un of dos careda di luz riba nan paña, balia haci druk y yama esey LIGHTING PARADE… shon… busca pa sa.. wak e potretnan y video di tempo di TIVOLI.. carosa, ROAD PIECE.. palabranan manera AAAAAAH. OOOOOOH.. y APLAUSOOO tabata cay cada pasa roadpiece, headpiece of carosa.. UNO mas bunita cu e otro.. anto temanan DRECHI… aki, e CAROSANAN a bira SCARS.. aki aya.. pa esnan cu NO por a haya un grupo.. ni wak no ta wak e carosanan mas. De hecho, nan a manera bira un ESTORBO.. hala lihe, pa nos wak e MASA, ta manera cos ta bay awo.. HENDE.. HENDE.. y mas HENDE.. e MUSICA mester ta BON DURO.. pa practicamente bula bo tambu di horea.. sino NO ta bon.. anto un parada BON chikito.. den UN ora 5 grupo a pasa bay.. anto esey ta cu BURACO estilo krater.. SERIO.. algo mester wordo haci pa RESCATA e LIGHTING parade.. of NO yama e cos ey LIGHTING PARADE.. yam'e.. Un parada di luz di PLAYA.. pasobra tin uno na SAN NICOLAS caba.. Ban wak con e PARADA FINAL ta mustra.. pasobra ey tambe.. AWO.. kedando riba CARNAVAL un poco mas.. imagina bo.. YA a kima MOMO caba di mucha.. nan kier men, MUCHA no ta participa mas, pues KIMA POPCHI!.. aki aya pipita di hende a critica.. pero nos hendenan ta mucho MANSOOOOO… enfin..

ANTO tin e caso di e ex militar Mericano cu ta CERA pa e acto di cobardia cu el a comete.. pasobra OTRO palabra NO tin pe.. Un homber cu ta bin di un pais PODEROSO manera MERCA, y tabatin un funcion MILITAR, bringando ISIS na Irak, a bin kere cu e por hunga MACHO MAN cu un dama fragil di edad halto. Un pregunta si.. pakico tin damanan di edad asina halto coriendo taxi ainda? Nan no mester ta na cas disfrutando di nan pensioen.. Enfin.. los di esey, e ACTO bochornoso cu e Mericano ey a comete, mester wordo SEVERAMENTE castiga. Cera e homber y tira yabi AFO.. awor, lo tin puntonan cu tin cu TENE cuenta cu ne.. manera cu meneer ta ex militar, MERICANO, y como tal, un UNTOUCHABLE.. Merca lo por cay aden, pidi gracia. Paga daño na e señora taxista, y kere cu cos ta caba EY.. Loke SI MARIBOMBA NO Ta compronde ta e comparacion cu hopi ta haci cu e caso HOLLOWAY. Ta manera nos kier uza e caso aki como revancha pa loke prensa Mericano y e Mericanonan a haci cu Aruba e ultimo 10 añanan cu a pasa. Cu e Mericano a haci malo ta UN HECHO.. cu e tin cu bay CERA.. y KEDA cera.. ta un HECHO.. pero prensa Mericano NO ta bay dun'e atencion manera cu HOLLOWAY a haya.. cos NO ta funciona asina na MERCA.. MARIBOMBA lo kier pa e funciona asina.. pero .. contrario na aki porta, MERICANONAN ta DEFENDE otro.. kere MARIBOMBA.. atrobe, NO compronde MARIBOMBA robes.. y no bin … MARIBOMBA ta spera un PRONTO recuperacion pa e señora y cu e Mericano ey haya su CASTIGO mereci!..

ZIKA ZIKA ZIKA… Bo por kere cu na Hulanda companianan a cuminsa CANCELA biahenan pa nos ISLA pasobra tin e CHENS cu e por yega ARUBA? Anto ta duna e chens pa SWITCH pa un OTRO destinacion PORNADA.. esey lo bira un proximo topico pasobra aki tambe tin YEN di cos cu NO ta bayendo bon.. SPERA cu contene e cos aki, prome cu e bira un problema.. pasobra KERE MARIBOMBA.. e cos aki ta mustra MAHOS.. ta 'downplay' e cos aki di un forma cu e NO Ta mortal manera DENGUE grave of chikunguya.. pero e efectonan por ta UFFFF.. funesto.. CUANTO compania bo a wak cu a cancela biahe pa Aruba debi na DENGUE of CHIKUNGUYA.. cuanto? Anto awor check cuanto ta CANCELANDO pa ZIKA.. b'a compronde MARIBOMBA? Te otro siman.

Seferino Tromp:

Pakico mester promove e lema, I love my body y e uzo di anticonceptivonan?

Esaki ta un manera di promove libertinahe sexual den comunidad. Tur mayornan sa di planea nan famianan y tambe di educa nan yiunan, cu sexualidad ta bini ora cu nan casa cu nan pareha den e Sacramento di Matrimonio. Sexualidad ta un asunto priva di un persona y di un famia, na unda tin e respet y e moralidad y na unda e famia ta respeta e Mandamento di Dios.

Hopi famianan Cristian ta respeta e di 9 Mandamento di Dios cu ta bisa: "no haci fornicacion." E Ley di Dios aki ta prohibi hende di haci sexualidad prohibi, manera, libertinahe sexual, biba compaña, casa pa Raad so, prostitucion etc..

P'esey si un pareha kier tin relacion sexual, anto nan mester cumpli cu e Sacramento di Matrimonio, na unda Dios ta uni e pareha den un solo curpa y loke cu Dios a uni, no ta permiti hende di separa.

Den e Sacramento di Matrimonio, e pareha ta uni nan mes den nan relacion sexual y pa nan forma un famia. Awor, pakico tanto, I love my body, uzo di anticonceptivonan pa no sali na estado y pa preveni enfermedadnan? E fundacion of e gruponan cu ta promove tur esakinan, boso no sa cu boso ta promove algo cu no ta bini di Dios?

P.e., boso ta promove, safe sex, I love my body, ta parti anticonceptivonan pa preveni enfermedad y embaraso hubenil etc.. Tur esakinan ta manera di manda hende y hubentud pa nan bay haci sex den libertinahe. Esaki ta bay contra di e 9 Ley di Dios cu ta bisa: " no haci fornicacion." Tambe boso ta promove anticonceptivonan y e palabra aki ta bini di, anti concebi, pa no concebi, pa no sali na estado.

Tur anticonceptivonan incluyendo opera pa no sali na estado, ta un pica grandi y un ofensa contra di Dios Su procreacion humano.

No ta pa hende dicidi y di husga tocante di procreacion humano, esey ta solamente pa Dios husga y dicidi tocante bida, pasobra ta Dios so ta autor di bida y no hende. P'esey tur anticonceptivonan y opera pa no sali na estado ta condenabel den bista di Dios.

Ta p'esey den matrimonio, Dios a crea hende muhe pa e por tin su dianan di fertilidad y su dianan cu e no ta fertil y asina aki un pareha ta planea famia. Corda bon cu den pasado nos Santidad Papa Huan Pablo II (q.e.p.d.) a condena tur sorto di anticonceptivonan, pasobra e ta bay contra di Dios Su procreacion humano.

Boso di fundacionnan, no sea complice y no sigui promove loke ta bini di satanas, pasobra rond di mundo tin organisacionnan oculto y satanico, cu ta paga y ta promove tur esakinan, pa hopi hende bay perdi den pica, pa hopi hende bay desvia y bay contra di Dios Su Leynan y contra di Dios Su Sacramentonan. Sea consciente di loke boso ta haci cu no ta bini di Dios, pasobra boso tambe lo bira complice di tur esnan cu ta bay perdi den e picanan grandi di fornicacion y di inmoralidad di anticonceptivonan. Corda cu e huicio di Dios ta cerca.

Plasterk ta cambia di opinion tocante areglo di disputa

PHILIPSBURG – Conseho di minister di Reino no por keda sin haci pronunciacion di un comision di disputa, solamente si tin un masha bon motivacion.

E punto di bista ey minister Ronald Plasterk (Relacionnan den Reino) a anuncia diamars atardi durante un conferencia di prensa na cabamento di su bishita di trabou na Sint Maarten.

Aña pasa ainda Plasterk a bisa cu den conflicto entre e paisnan den reino semper ta Conseho di Minister di Reino tin ultimo palabra.

Preferencia

Loke ainda ta para entre Plasterk y e gobiernonan na Sint Maarten, Aruba y Corsou ta e pregunta cua instituto mester haya e encargo di ehecucion di e areglo di disputa. Plasterk ke pa Raad van State haci esaki, e paisnan ta prefera Corte Superior, pasobra esey ta para mas leu for di politica.

Plasterk ta bisa cu e ta masha impresiona pa minister Emil Lee (Salubridad Publico) cu a dun'e un splicacion tocante e plannan pa un hospital nobo.

"E no ta pensa solamente riba e edificio, sino riba e plan di empresa completo tambe."



Plasterk su presencia tabata specialmente pa cera conoci cu e miembronan di conseho di minister. El a topa tambe cu presidente di parlamento Sarah Wescot Williams y e dos vice presidentenan George Pantophlet y Frans Richardson.

No tin deliberacion

Prome minister Willian Marlin a bisa cu no tabatin negociacion of discusion pisa. A concorda pa warda cu e Camara di Integridad te ora bin e sentencia di Corte Constitucional.

E presupuesto no tabata un punto di discusion, pasobra a entrega e proposicion di e presupuesto prome cu di 31 di januari cerca parlamento.

Tocante e sosten cu a priminti pa reforsa mantencion di ley ainda no a haci palabracion concreto, Marlin a bisa.❏

Docentenan ta preocupa cu nivel di diploma HAVO y VWO despues di ahustacion



WILLEMSTAD – Recientemente tabatin un reunion importante entre ministerio di enseñansa y directoradonan escolar, unda a elabora con e proposicion di ley pa e ahusta nan di diploma HAVO y VWO lo keda implementa. Durante e encuentro, guia pa Eunice Eisden, tambe a splica con e plan comercial pa aritmetica ta canando y con esaki lo keda implementa pa e aña escolar di 2016-2017.

Despues cu e fecha cu Hulanda a pone pa e ahusta nan pa e diploma HAVO y VWO, a vence, atrobe a lanta preguntanan bou di mayornan preocupa y varios hunta escolar na Corsou. Minister Dick a cubri su pasonan via di bay parlamento na januari, unda el a garantisa cu nan ta riba e bon caminda cu e implementacion di e hustonan. Segun vocero Tico Vos, actualmente e ley ta na Conseho Consultativo, ya cu pa basta luna esaki a sali for di ministerio pa WJZ. "Si ningun hende no wanta e acto legislativo aki, e lei ta sali na tempo pa examen", el a garantisa.

Nivel

Elisabeth Hollander, ex docente di Hulandes, ta kere cu ta un desaroyo positivo cu lo introduci e ahustacionnan Hulandes, pero e ta enfatisa cu e nivel di e diploma no tin mag di sufri. "Tur hende ke sa kico ta e ahustacion ta come y bebe di dje exactamente. No mester enfoca solamente riba un punto di mas of un punto di menos", Hollander a splica.

E critica mas feroz riba minister Dick, ta su sugerencia ta pa aplica e ahusta solamente pe studiante cu ta bay Hulanda, creando un impresion cu ta dos tipo di diploma lo tin. "Een storm in glas water, un tormenta den un glas di awa", Tico Vos a enfatisa. "Corda cu Hulanda a indica di ta reconoce nos diploma", e vocero di minister Dick a declara.

Dificil

Segun Errol Cova, presidente di fundacion KPEK kende ta boga pa halsa calidad di enseñansa dor di defini e normanan di calidad hunto cu veld, gobierno no mester implementa e ahustacionnan sin pensa, paso esaki lo crea problemanan grandi pa e studiantenan.

E ex docente y lider sindical ta constata cu ainda ta reina un confusion bou di nos comunidad cu nos diploma mester ta igual na esun di Hulanda, cual segun Cova ta algo hopi dificil pa implementa y consecuentemente lo perhudica nos enseñansa.

"Den enseñansa mundialmente no ta existi igualdad pero si ekivalencia", Cova a splica. Segun Cova, e discusion riba e ahustacionnan no mester ta uno tecnico, pero mester ta riba e preparacion di implementacion y maneho di kico gobierno ta acepta of no. Cova ta enfatisa cu nos diploma mester ta ekivalente na e diploma Hulandes y cu mester handle esaki segun reglanan internacional.

Jeroen Heuvel, docente di Papiamento for di 2006, ta mira con e reglanan nobo lo afecta algun alumno relativamente. Heuvel a splica cu den e regulacion di materia basico, e alumno tin mag di tin un cinco so pa un di e tres materia mandatario, sobra tur mester ta mas halto. "No ta tur studiante lo keda perhudica y di un banda ta bon cu e ahustacionnan aki ta bini, pa asina e studiante no faya na Hulanda", el a splica. "Na otro banda, mi ta realisa cu nos ta biba na Corsou y no ta educando mucha pa bay Hulanda so", e docente a continua.

Hollander, Cova y Heuvel ta di opinion cu e nivel di enseñansa general di Corsou mester keda skrutina. "No mester mira e ahustacionnan como un spada pa perhudica e studiante, pero mester wak e contenido", Hollander a añadi. "Nos mester determina nos normanan di educacion y tene nos mes na dje", Hollander a finalisa.❏



Ministerio Publico

Tur esunnan condena cu ta den libertad lo mester bay sinta nan castigo

WILLEMSTAD – Tur esunnan cu ta condena den forma irevocabel, lo mester sinta nan castigo. Asina Ministerio Publico a informa ayera. “Nos a cuminsa cu ehecucion di castigonan di personanan cu ta den libertad temporal”, asina OM ta bisa.

Un di e tareanan legal di Ministerio Publico (OM) ta pa ehecuta castigonan y medidanan cu a wordo tuma pa hues y transaccion y areglo haci pa fiscalnan. Ta importante pa bo tin “rechtshandhaving” esta un mantencion di ley cu ta digno di credito, cu credibilidad y cu tambe tin balor. Si bo cay cera y bo aresto preventivo dura te na momento cu bo caso bay dilanti y bo wordo castiga, bo ta sinta bo castigo mesora, pasobra esaki ta wordo ehecuta inmediatamente si e sentencia bira irevocabel.

Si durante di e periodo di aresto preventivo bo bay cas cu por ehempel un suspension of dispensacion, bo caso te ainda por bay dilanti di hues, siendo cu bo ta den libertad. Na e momento ey bo castigo no ta wordo ehecuta mesora. E ta keda si riba bo carchi di castigo y Ministerio Publico tin e obligacion legal pa ehecuta na momento cu esaki ta irevocabel.

Esey ta simplemente loke nos ta haciendo actualmente, ehecutando castigo di personanan cu ta den libertad temporal. Pues, cumpliendo cu nos obligacion legal pa ehecuta castigonan, asina OM ta bisa.

Mas aleu OM a informa e siman aki, e ta activo tambe riba You Tube cu videonan informativo.

E proyecto ta dirigi riba hobennan di 12 pa 21 aña di edad y esunnan di tur edad interesa. E canal riba You Tube yama OM Caribe y ta conta cu 20 grabacion (video) cu contesta riba e 10 preguntanan mas haci na Ministerio Publico. Hobennan di Corsou, Sint Maarten y islanan BES ta haya un presentacion na Ingles y Papiamento riba preguntanan manera entre otro; kico ta trabou di Ministerio Publico; kico un Fiscal ta haci, kico ta tarea di un Procurador General; kico Abogado General ta haci; dicon un Fiscal ta bisti un toga; kico ta un seponeren, kico ta nifica huramentacion den Corte y kico ta medida di prevencion di libertad. Contesta riba e preguntanan na Hulandes ta disponibel riba e website http://www.openbaarministerie.org/pap/faq-cw

E videonan ta wordo presenta pa abogado general Leomar Angela, fiscal Monique Dennaoui, fiscal Guillano Schoop, vocero Norman Serphos y hurista Altagracia Martis. Ministerio Publico ta ya caba hopi activo riba e red social cu un website, Facebook pa Corsou, Sint Maarten y islanan BES, LikedIn y awor riba You Tube pa garantisa un miho servicio na publico.❑

Elmer Wilsoe

Si no ta cumpli cu conclusionnan, IPKO lo ta perdemento di tempo

WILLEMSTAD -- Elmer Wilsoe (Pueblo Soberano) ta di opinion cu si no ta cumpli cu conclusionnan, e contacto interparlamentario conoci como IPKO lo ta perdemento di tempo.

Wilsoe ta bisa cu minister Ronald Plasterk, di manera arogante, ta ignora decisionnan di e cuater Parlamentonan di e paisnan cu hunto ta forma Reino Hulandes y e Mocion van Laar di october 2016, cu a wordo aproba pa Tweede Kamer. Durante IPKO di fin di mei 2015 e cuater Parlamentonan, unanimamente, a tuma un decision, pa lanta un organo independiente, cu mester husga despotanan entre e paisnan cu ta forma Reino Hulandes.

E organo aki mester ta:

1. Independiente
2. E decision ta mara tur e cuater paisnan.
3. Soluciona despota cu ta surgi for di interpretacion di aspectonan huridico, en conexion cu Statuut.

- E cuater paisnan a bolbe ratifica e puntonan di salida aki durante IPKO na Sint Maarten na januari 2016 y tambe a rechasa e proposicion temporal di minister Plasterk.
- E mocion Van Laar di october 2015 cu tin e mesun puntonan di salida, a wordo aproba den Tweede Kamer.



Minister Plasterk awor ta manda un carta pa minister president dr B. Whiteman, cu loke nos por yama un “proposicion inmoral.” E proposicion aki no solamente ta falta di respet pa e cuater Parlamentonan di e cuater paisnan cu ta forma Reino Hulandes, pero tambe un muestra di gran menosprecio, pa e posicion di e cuater Parlamentonan.

Aki na Corsou, minister Plasterk lo mester a “laga lastra”. E cos aki ta inaceptabel den un democracia Parlamentario.

Parlamento di Corsou mester, manera a palabra cu e delegacionnan di St. Maarten y Aruba, instrui e gobierno di e respective paisnan, pa via di nan minister Plenipotenciario, entrega un propio proyecto di iniciativa di ley di Reino, na Conseho di Minister di Reino.

Fraccion di Pueblo Soberano ta di opinion cu, si no ta ehecuta decisionnan di IPKO, continuacion di IPKO, ta perdemento di tempo, asina Wilsoe ta bisa. ❑

Mayoria di fraccion ke reunion di parlamento riba cambio di clima

WILLEMSTAD -- Riba iniciativa di Alex Rosaria, lider politico di PAIS, un gran mayoria di fraccion a firma un carta pa pidi un reunion di Comision Central di parlamento cu Gobierno riba e tema cambio di clima.

Cambio di clima mira den perspectiva di modificacion di clima compara cu datonan di pasado, ta un hecho cu nos no por nenga.

E cambionan aki ta manifesta nan mes den entre otro subimento di temperatura, cambionan den presion atmosferico y patronchi di awasero. Echo tambe ta cu e cambionan menciona ta consecuencia direct of indirect di accion o no accion di nos como hende. Consecuencia di cambio di clima por ta un desaster pa tur ser cu ta biba: inundacion, subimento di nivel di lama, secura, scarsedad di cuminda y awa dushi, ta algun di nan. Recientemente a tuma luga un cumbre na Paris (Francia) cu a toca e tema aki y a acorda cierto accionnan.



En bista cu nos ta un estado isleño chikito den desaroyo (SIDS), ta haci nos segun Rosaria mucho mas vulnerabel ainda compara cu otronan pa loke ta trata cambio di clima. Den e cuadro aki mayoria fraccion den parlamento a bay di acuerdo pa yama un reunion di Comision Central cu Gobierno pa debati riba e tema aki y tambe tende kico, ya caba nos como pais ta haciendo y kico tin planea pa haci pa nos atende cu e reto grandi nos dilanti aki cu ta cambio di clima. ❑

Rebeldenan a bom museo na Yemen



SANAA, Yemen (AP) – Bom di rebeldenan Shiite Houthi di Yemen na e ciudad Taiz, a cay riba un museo caminda tabatin manuscritonan masha straño y otro posesionnan di un defunto lider, activistanan a bisa.

Activista Reham al-Badr, kende a inspecciona e Museo Nacional na Taiz, a bisa AP cu e rebeldenan Shiite ta bom e districto unda cu e ta situa constantemente, cual ta wordo defendi pa bringadonan local.
El a bisa cu e museo a wordo bombardia diadomingo.
E murayanan parti paden di e edificio tabata preto y e museo tabata yen di sushi y metal troci.
Al-Badr, kende a bishita e museo diaranson trempan, a bisa cu e museo tabatin un coleccion di holoshi, arma, spada, regalonan di bishitantenan stranhero y manuscritonan di Iman Ahmed, kende tabata e lider te na añanan 1960.

Vocero di Houthi a nenga di duna comentario.
Yemen a wordo destrui pa conflicto desde 2014, ora cu rebeldenan a bira aliado di trupanan cu ta leal na ex president y a tuma control di partinan grandi di e pais, incluyendo e capital Sanaa.
Taiz, Yemen su di 3 ciudad mas grandi, ta na e ruta principal di e ciudad portuario Aden.
Habitantenan y gruponan di asistencia a bisa cu Houthinan ta tirando bom sin discrimina riba Taiz y ta blokia entrega di asistencia humanitario.
Un coalicion bou liderazgo Saudita, a lansa un campaña



aereo contra e rebeldenan na maart 2015. Di e tempo ey, mas di 5800 hende a wordo mata. Mas di 80 porciento di habitantenan di Yemen ta den necesidad di cuminda, awa y otro necesidadnan, segun Nacionnan Uni.
Varios monumento historico na Yemen a sufri daño desde a comienso di e conflicto, segun NU.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Policarpo Paulus Maduro

Mihor conoci como: "Carlos"

Gradicimento ta bay na tur esunnan cu a manda flor, krans, telegram y yamada. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Al;avez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 6 di februari pa 7'or di anochi, diadomingo 7 di februari pa 6'or di anochi na misa Sta. Anna na Noord y diamars 9 di februari pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Visa.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Martina Tromp-de Cuba

Mihor conoci como "Tina of Yaya"

Un gradicimento ta bay na enfermeronan di piso 2 y piso 4 y departameno di Oncologie y na tur cu a manda krans, flor, haci yamada, telegram. Gradicimento ta bay na tur esunnan cu tabata presente den e momentonan doloroso.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 5 di februari pa 6.30 di atardi, diadomingo 7 di februari pa 6'or di atardi y dialuna 8 di februari pa 6.30 di atardi.

Famia Tromp-de Cuba

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Maria Kock-Geerman

Mihor conoci como "Mamai, Chichia of Tantia"

Un gradicimento ta bay na Wilhelmina Kanker Fonds en especial Lily Prins y Arelys Gonzalez, un gradicimento na Dr. Tromp, Dr. Althuisuis y tambe na Papito Comenencia y Cuerpo Policial y tur cu di un of otro forma a contribui durante su enfermedad y entiero.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diabierna 5 di februari na misa Sagrado Curason na Savaneta pa 7 pm, diadomingo 7 di februari pa 8 am na Kapel Santa Famia y diamars 9 di februari pa 7 pm na misa Cristo Rey na Brazil. Despues di ultimo misa tin un Rosario na cas; Savaneta # 39-F

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Marie Nicole Salomond-Constant

*01-04-1976
†29-01-2016

Na nomber di su:
Casa: Jean Smith Salomond
Yiunan: Marie Chrisma Salomond
Marie Dieunette Salomond
Marie Nelly Salomond
Jean Simeyon Salomond
Mama: Julina Constant
Tata di criansa: Janba Joseph
Suegra/onan: Wilfred Salomond
Franciilia Neuis
Rumannan: Junette Joseph
Micheline Joseph
Lionel Joseph
Kesnick Joseph
Madoche Joseph
Velouse Joseph
Swa y cuñanan: Rubert Salomond
Mercilia Salomond
FritoSalmond
Milfred Salomond
Francine Salmond
Prinses Salmond
Tio: Wilfred Conbstant (Aruba)
Ylruc Constant
Eliophene Constant
Sainfleus Constant
Romila Constant
Antonio Constant
Emmanuel Constant
Wilser Constant
Garry Constant
Tantanan: Ymene-Estiverne Constant
Dada Constant
Elda Constant
Fernelia Constant
Primo/anan: Jimmy Constant, Willems Constant, Estivenson Constant, Yvens Estiverne, Chivens Estiverne, Daphnee Constant, Velandi Jeanlys, Mikenlove Estiverne, Daphka Estiverne, Natalica estiverne, Naica Joseph
Demas famia: Saingnola Constant, Jude Estiverne
Famia: Lucne Alexis, Frisme Valanti, Walson Dor, Mogiel Makis, Loy Medina, Kenel Jemin
Amigo/anan: Jonel Esperance, Md Esperance Dilano
Sobrino/anan: Ronaldo Estiverne, Peterson Estiverne, Chedelet Estiverne, Renaldson Estiverne, Techebet Constant
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 6 di februari na Misa di Dios Aruba na Sabana Blanco 26 di 2'or pa 4'or despues lo Sali pa Santana centraal na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di februari di 7'or pa 9'or di anochi.

Lagami biba pa semper den bo cas y skonde bou di Bo alanan
Abo, Dios a scucha mi promesanan.
Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo.
Salmo: 61.4-5

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Venancia Grigoria Bernabela

Mihor conoci como " Mai"
*18-05-1919
†29-01-2016

Na nomber di su
Yuinan; Juana Bernabela
Agustin (Doy) y Fransisca Bernabela
Agustino (Theo) y Rosalinda Bernabela
Josephina (Editha) Franken-Bernabela

Mescos cu yui: Ilva Pieternella y rumannan
Nieto(a)nan: Mariska, Roy y famia
Lisandra, Lorenzo (Bibi) y famia
Egbert, Angela y famia
Charles, Joyce y famia
Jaime Bernabela y famia
Marion. Nato y famia
Marian, Kevin y famia
Giovanni Bernabela y yui
Vanessa Bernabela
Natasha Bernabela

Sobrino(a)nan: Veronica y Phil Ras y famia
Wilfred Bernabela y Rita
Leonora, Victor y famia
Irene Bernabela y famia
Edna Bernabela y famia
Theodora Bernabela y famia
Mildred Bernabela y famia
Gilberto Bernabela y famia
Alicia Sule y famia
Dominico Bernabela
Patricia Bernabela y famia
Pedro Bernabela
Irena Boekhoudt y famia
Marie Bernabela y famia
Michel Bernabela y famia

Amiga di cas; Agnes Wilson y famia
Kati Gobbi
Irma
Tur su bon bisiñanan.

Demas famia; Bernabela, Franken, Maduro, Loopstok, Winterdaal, Tromp, Figaroa, Ras, Valentijn, Theodora, Sule, Boekhoudt, Regales, Braafhart, La Reine, Koeiman, Wanga, Janga, Martis, Josepha, Cornelio, Pieternela, Locadia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 5 februari 2016 pa 11 or di mainta na Royal Funeral Home. For di 9' or e restonan mortal di "Mai" lo ta reposa den Royal Funeral Home.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diahuebs 4 februari 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algún famia of conocir.



May the road rise to meet you,
May the wind be always at your back,
The sun shine warm upon your face,
The rains fall soft upon your fields
And until we meet again
May God hold you in the hollow of His hand.

With deep sympathy we announce the passing of my beloved husband, our father, grandfather, brother, uncle and friend



Robert Lee Carotenuto

Better known as Bobby
Sunrise : 09 December 1940
Sunset: 30 January 2016

Left to mourn are;
His wife: Myrna Carotenuto - Hernandez
Daughters: Paola & Matthew Cape - Carotenuto
Carina Carotenuto
Oriana & Audy Bronstein - Carotenuto
Grandchildren: Madalyn & Jolyon Cape
Sister: RoseMarie Slusser - Carotenuto
Nephew & Niece: Frans-Jozef van Dijk & family
Rosanna van Dijk & family
Like children: Leon & Birgit Zelen-Kreykenbohm
Marlene Harms

Staff and personnel at The Nautilus Shipping & Trading Co. N.V./ Nautilus Travel

Families; Hernandez, Beaujon, Sankatsing, Vervest, Peterson, Nava, Sewberathmisser, Fleming.
Opportunity for condolences to be held on Thursday evening February 4th 2016 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home.
Funeral services to take place on Friday morning February 5th 2016 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am followed by a private cremation ceremony for the family.
Our heartfelt thanks goes out to Dr.Samuels, Dr.Moreta, Andre Kolman and the oncology Department at the Horacio Oduber Hospital for their unwavering support.
Special thanks to the Sankatsing family.
In lieu of flowers a donation box for Wilhelmina Kankerfonds will be placed at the Funeral Home.
Please no condolence visits at home.

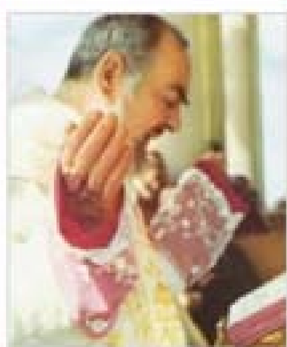


**Prayer to obtain
The Glorification of Padre Pio**

O JESUS, full of grace and charity, victim for sinners, so impelled by love for us that you willed to die on the cross, I humbly beseech you to glorify in Heaven and on earth the servant of God, Padre Pio of Pietrelcina, who generously participated in your sufferings, who loved so much and laboured so faithfully for the glory of your heavenly Father and for the good of souls.

With confidence I beseech you to grant me, through his intervention, the grace ... which I ardently desire.

Glory be to the Father ... *(three times)*



Padre Pio pray for us



Cu tristesa na nos curazon,
pero agradecido pa tur loke ela
significa y a hasi pa nos durante su bida,
nos ta anuncia cu a bai sosega
den brasa di Senjor.



Agripina (Pina) Lindeborg Laclé

21 februari 1935 – 1 februari 2016
Viuda di Silvio (Bito) Lindeborg

Na nomber di su:
Yuinan: Carmen Daryanani-Lindeborg – Prakash Daryanani
Alfred Lindeborg – Zugheila Lindeborg-Giel
Ivo Lindeborg

Nietonan stima: Julian Lindeborg
Avinash Daryanani
Shaleen Daryanani
Shaun Lindeborg
Nathan Lindeborg
Axel Lindeborg
Aidan Lindeborg
Dexo Lindeborg

Rumanan stima: Maria Anita (Annie) Laclé
Felecita (Sita) Croes-Laclé y Chommy Croes
Virgilio Pascual (Milo) y Ali Laclé
Everaldo (Efe) y Chichita Laclé
†Ovid y †Sira Laclé y famia
†Dufi y †Kita Laclé y famia
†Sildo y †Sofia Laclé y famia
†Chichi Laclé y famia
†Chai y Tilda Laclé y famia
†Eta Theysen- Laclé y †Juan Theysen
†Eddy y Rosa Lacle

Manera ruman: Gerda (Dina) Knoops Jansen
Mena Vrolijk
†Mavis Erasmus-Theysen

Cunjanan stima:
Gerda Knoops-Jansen y famia na Hulanda
Donald Jansen y famia na Hulanda
Gladys Cijntje-Lindeborg y famia na Korsow

Manera yui:
Jeanette Bruin-Lacle
Sharine Vrolijk
Son Gil
Zulema Dabian-Erasmus
Garrick Erasmus
Agnes Stoopman-Leysner
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan stima:
Laclé, Bruin, Vrolijk, Erasmus, Croes, Theysen, Dijkhoff, Wong, Morgan, Vis, Maduro, Nisbet, Tromp, Yarzagaray, Trimon, Leo, Nisbet, Trimon, Goilo, Klinkert, Jansen, Cijntje
Demas famia i amistad:
Daryanani, Ensermo, Oliviera, Erasmus, Daou, Willems, Stoopman, Tromp, Bruin, Croes, Thiel, Dirks, Jonkhout, Henriquez, Mansell, Chong, Acosta, Meelis y tur su amigonan di Kawara
Danki special na Marlene Hernandez, Sierra Arendsz, Liz Schaap, Lola Geerman, Yeimy y Wilhelmina Kanker Fonds.
Ta invita demas famia, amistad y conocir pa e acto di cremashon cu lo tuma lugar Diabierne 5 februari 2016. Nos querida Pina lo reposa na Aurora Funeral Home for di 2:00 pa 4:00 PM. Respons ta cuminsa pa 3:30 PM.
En bes di flor y krans nos lo apresia un donashon na WKF, lo tin un box disponibel.



"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Jacintho Perez

Cariñosamente yama: "Chin" of "Chinto"
*8 juni 1958 - †28 januari 2016

Na nomber di su casa : Soraida (Linda) Perez- Maduro
Mama : Maria Perez-Tromp
Tata : † Nicolaas Perez

Yuinan : Patrick Perez y Gianelly Leo
Robertino Perez y Jessica Sousa
Gabriella Perez y Kevin Sousa
Jairo Perez

Nietonan : Zavier, Ro-Laine, Judiella, Jershué, Roxanne, Haylie

Mescos nieto(a) : Anne-Nicole, Jayvon, Terrence

Rumannan : Marlyn y Orlando Ibarra y famia
Edith Perez y famia
Elvis Perez y famia

Suegra : Maria Maduro – Kock

Tur tanta y omo nan , sobrino(a)nan, swa y cuñanan, primo(a)nan, ihanan, amigo(a)nan, bisiñanan, coleganan di Renaissance Island y ex coleganan di Moises de Marchena & Sons.

Demas famia : Perez, Tromp, Maduro, Kock, Ibarra, Sousa, Bautisma, Kelly, Figaroa, Koolman, Coëlo, Stamper, Alves, Werleman, Roman.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierne 5 februari di 2'or pa 4'or di atardi y lo sali despues pa Santana di Paradera.

Anochi di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diahuebs 4 februari di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Nos Freddy stima a bolbe piki su linea di luz di bida pa sigui crea mas paraisonan riba su biahe eterno, bula Freddy. AMOR PURO.

Nos ta anuncia fayecimento di



Freddy Abspoel

mihor conoci como "Fred"
*17-02-2047 – 27-01-2016

Na nomber di su yiunan :
Raabi Abspoel
Jeuline Abspoel
Tiara Oduber
Sebastian Abspoel – Ramirez
Ex casa: Monica Etlien Oduber
Rumannan:
Lambertus Wilhelmus (Bert) Abspoel
Sidokus (Sido) Abspoel

Nietonan: Kayliegh Mansell
Sebastian Abspoel- Segura
Ki-Jolie Abspoel
Diziara Ponson
Ruah Abspoel
Sobrino(a)nan, Primo(a)nan

Bon amigonan : John Snell, Mike van der Werk, Robert de Veerde, Jack Woud, Jani Croes, Henny Mierop, Alvaro y Amparo Castro, Rick Samuels, Koos y Marthy Sjardin, Arthur, John Oster, Aard Jan,Eric Maris, Rick van Dijk, Theo y Ageeth Kock, Gino y Brigitte Wauben, Daniel Kameier, Dick van Heusden, Frans de Rooij, Arjen Hof, Mees Schreuder, Bob Janse, Harry Koeman, ucia White, Joop Rooijakkers, Marc.

Demas Famia : Abspoel, Coster, Oduber, Ramirez, Segura, Croes, Heronimo, Wever, Mansell, Ponson

Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida cualkier amigonan y familiarnan

Acto di cremashon lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 4 februari di 9'or pa 11'or di mainta.

Adres di condolencia ta Aurora Funeral Home diaranson 3 februari di 7'or pa 9'or di anochi.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

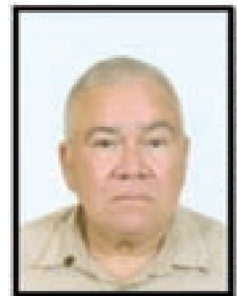
Johan Tromp

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion y a duna nos sosten pa fayecimento y entiero di nos defunto stima:

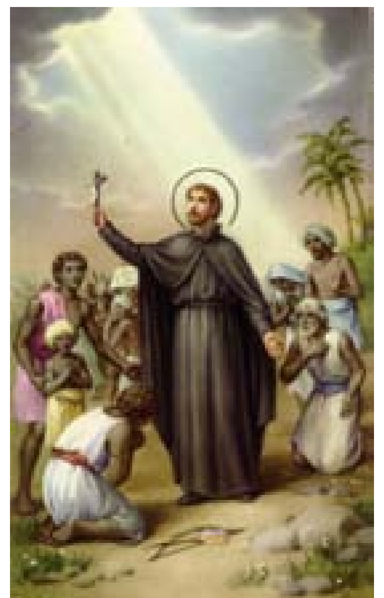


Oscar Gomez – Pestana

Gradicimento ta bai na tur famia y conocirnan cu a companja nos den e momentonan dificil y tambe na tur cu a manda mensahe y jamadanan. Na tur su ex-coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital, na SABA.

Especialmente na Eti y Ita Maduro, Meme y Chito Tromp, Elisa (amiga di Colombia), Theresa Dake, Margareth John, Jenny Tromp, Carmen Segura y Beatriz Terranova.

Boso atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas
cuido pa hende grandi
Tel. 586-9540 / 566-2687

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

VILLA ALTAGRACIA
Tin feria di fruta/
di diferente fruta
bon prijs
Hopi- hopi barata
pega cu Rowgini's
na Sta. Cruz
Webo, verdura y fruta
Riba diabierna y diasabra

TA BUSCA
Cas pa huur den area di Seroe Blanco,
Ponton, Playa
Cas mester tin 3 camber + 2 baño. Por yama
Tel. 592-9958

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
pa mas informacion
Tel. 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Persona responsable y onesto ta hasi cas y oficina limpi
Tel. 660-4415

TA BENDE
Sofa recliner bon condicion, porta di aluminium pa proteha porta di palo, matanan di fruta, bon prijs y grandi
Tel. 594-9069

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

SERVICIO PUBLICO
A nos cu ta cabando VWO ta ofrece e muchanan cu tin problema cu nan les pa haña ayudo serca nos tanto huiswerk como proefwerk den tur vak nan.
Tel. 583-7381 of 600-1207

TA BENDE
un Yaris aña 2000, por pasa wak e auto sin compromiso Socotorowijk #14-D Prijs Afl. 4600
Tel. 593-6315



TA BENDE
Un Piano Keyboard (teclado) profesional Yamaha PSR-S-500 5 octavas, sonidos impresionantes con la compra le regalo el sorte del teclado y el forro.
Tel. 566-7748

TA HUUR
Bar & Restaurant
bon situa, cu tur cos y cu cliente cla pa funciona por **yama 565-4911**
solamente gente serio

TA BUSCA
Persona pa traha den restaurant/bar.
pa mas informacion
Tel. 592-1846
kenmata02@outlook.com

TA BENDE
2.12 cm x92 cm 1 porta di aluminium, 1 mandolin, 1 cuarta, matanan di fruta
Tel. 594-9069

TA BENDE
Kia Sorento 2006, full equipped, cora, automatic, bon condicion Afl. 20.000,-
Pa mas informacion
Tel. 594-9069

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO
Ofrecemos trabajos en ceramica limpios, todo tipo di albañileria, chapi y plomeria, pintura, etc.
Tel. 660-7997

TA BENDE
24 pida glas cu dibuho 1.30cm x0.50cm x (4mm diki) 4 pida tinted glass 2.30cm x 1.33cm (8mm diki) corta caba
Tel. 561-7112

TA BENDE
Un set di sala Afl. 500
1 stoof di 4 burner Afl.400
1 frigidaire chikito Afl.500
1 telefon Afl.100
Tel. 594-0391/586-6167

TA BENDE
Bedliner usa den perfecto condicion pa Toyota Hilux Pickup 1997 t/m 2002 single cab larg.o
Tel. 584-5242

FOR RENT
Nice House
3 bedroom / 2 bathrooms
Moko/ Tanki Leendert area
Full or semi furnished
Tel. 583-8080

TA BENDE
Gordura pa mata
Afl.50 pa yarda
Yama na
Tel. 594-1317

PAWA Dominicana y FAST Delivery Services N.V. :

A asocia pa transporte di carga aereo







ORANJESTAD – E compania Domicano di Aviacion PAWA Dominicana ta dal un paso mas den ampliacion di su servicionan na momento di firma un acuerdo cu Fast Delivery Services N.V., un compania Arubiano di logistica.

E aliansa aki ta bini despues cu na augustus di aña pasa, un ruta comercial nobo di e aerolinea Dominicano pa Aruba a keda habri . Awor tur carga entre ambos pais por wordo manda via di e servicionan di Fast Delivery Services na Aruba, unda cu e personal di e compania ta encarga nan mes pa esaki yega abordo di PAWA Dominicana.

Unabes na e pais, e empresa Las Americas Cargo lo ta esun encarga pa saca e carga y procesa tur e documentonan di Duana. E cliente solamente mester reclama su paketenan na e oficinanan di e aerolinea.

"Tin un demanda grandi pa cuponan pa Republica Dominicana, y tambe tin un comunidad Dominicano hopi grandi estableci na Aruba. E combinacion di dos elementonan aki a hiba Fast Delivery na mesa di negociacion cu e aerolinea Dominicano.

FAST y PAWA a yega na e conclusion cu tin un espacio casi virgen di servicio di carga entre Aruba y Rep. Dominicana," asina a wordo bisa pa sr. Richard Helder, propietario di FAST, den presencia di Luis David Ramírez, Presidente di e Conseho Administrativo di PAWA Dominicana, den e ceremonia di lansamento di e aliansa nobo aki.

Helder tambe bisa tambe cu Fast Delivery Services kier ofrece un servicio adicional, no solamente na e comunidad Dominicano, sino na e pueblo completo di Aruba cu ta manda of ricibi productonan di Republica Dominicana. Di e forma aki na ta garantisa cu e carga ta yega su destino na tempo y di forma sigur.

Mientras tanto, Ramírez a bisa cu e asociacion aki ta ofrece un oportunidad nobo den e plan di constante expansion cu PAWA tin y cu ta inclui no solamente transporte di pasahero sino tambe e parti di carga. El a agrega cu nan lo sigui crece pa ofrece e servicionan aki na otro destinacionnan pa unda nan a habri ruta.

Den e evento tabata presenta tambe Wilman Cáceres y Carola Torquemada, ehecutivonan di e aerolinea. Pawa Dominicana ta un compania Dominicano cu ta ofrece servicionan di transporte aereo internacional den Caribe, tanto comercial como priva. E linea aereo ta conta cu un flota di avionnan DC9. Y MD, y un personal principalmente Dominicano, entrena segun e standard estricto internacional.❏

Renaissance Convencion Center:

Ta duna un toke special na celebracion di Prome Santa comunion

ORANJESTAD- Renaissance Convention (RCC) Center ta ofrece un sin fin di opcion pa haci cualkier celebracion uno inolvidabel. Specialmente pa e temporada di Prome Santa Comunion, Renaissance Convention Center ta ofrece paketenan special na unda cu e unico tarea cu e mayor lo tin, ta pa celebra e dia inolvidabel aki hunto cu su yiu.

Pa e proximo temporada Renaissance Convention Center lo tin un pakete atractivo pa celebra Prome Santa Comunion. RCC ta conoci pa un servicio di fiesta excepcional. Cu atencion special pa cada detaye pa asina e dia wordo celebra den grandi. Pakete ta inclui cu tur mucha entre 5 y 12 aña ta haya mita di prijs (basa ariba buffet menu), prijs di bar ta na florin, huur di sala y seat covers completamente gratis, 'Welcome Champagne' y un bolo di Prome Santa Comunion den forma di un bijbel. Ademas di esaki Renaissance Convention Center por asisti e mayor pa hunto diseña un pakete segun deseonan personal.

Pa e yiu, su mayornan y demas invitado celebra Prome Santa Comunion na un manera special, laga e team profesional di Renaissance Convention Center haci e celebracion un realidad. Yama Magaly awe mes na 5236404 pa mas informacion of pa haci un reservacion.

Riba fotonan adhunto un impresion di tur loke RCC por ofrece como set-up pa celebracion di Prome Santa Comunion.❏





Resultado di rifa di
Koningin Wilhelmina Fonds

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba
ta gradici tur hende cu a coopera cu e rifa pa asina
nos por a recauda e bunita suma di **AFL. 220.325,00.**

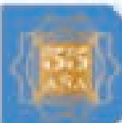
E suma aki lo wordo uza pa sigui yuda e pashentnan di cancer
y nan famianan den e momentonan cu mas nan mester di dje.
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta brinda su servicionan
gratuitamente na comunidad y ta danki na comunidad mes
cu semper a duna nos nan confiansa y a aporta na e causa,
cu nos por sigui cu nos lucha contra cancer.

Danki Aruba pa boso sosten!
Pa mira con e sorteo a tuma lugar, por bai na nos Facebook page
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.



Koningin Wilhelmina Fonds





Fundacion pa preveni y combati cancer

Noord Sunset Parade 2016

























BON DIA Aruba

Noord Sunset Parade 2016























Prijs internacional di dollar

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.143750
Australian Dollar	1.392222
Bahraini Dinar	0.377100
Botswana Pula	11.482067
Brazilian Real	3.918570
British Pound	0.683151
Bruneian Dollar	1.412454
Bulgarian Lev	1.763755
Canadian Dollar	1.379764
Chilean Peso	705.900000
Chinese Yuan Renminbi	6.575730
Colombian Peso	3373.999995
Croatian Kuna	6.888493
Czech Koruna	24.281065
Danish Krone	6.705343
Emirati Dirham	3.672300
Euro	0.898465
Hong Kong Dollar	7.795569
Hungarian Forint	280.051303
Icelandic Krona	128.514717
Indian Rupee	67.727381
Indonesian Rupiah	13692.064580
Iranian Rial	29950.000575
Israeli Shekel	3.940285
Japanese Yen	117.259472
Kazakhstani Tenge	370.000000
Kuwaiti Dinar	0.301775
Latvian Lat	0.631441
Libyan Dinar	1.355000
Lithuanian Litas	3.102220
Malaysian Ringgit	4.153566
Mauritian Rupee	36.050000
Mexican Peso	18.269235
Nepalese Rupee	108.991944
New Zealand Dollar	1.494789
Norwegian Krone	8.549264
Omani Rial	0.384500
Pakistani Rupee	104.875000
Philippine Peso	47.878842
Polish Zloty	3.975804
Qatari Riyal	3.640900
Romanian New Leu	4.054419
Russian Ruble	77.523923
Saudi Arabian Riyal	3.750300
Singapore Dollar	1.412454
South African Rand	16.017200
South Korean Won	1200.766303
Sri Lankan Rupee	144.153287
Swedish Krona	8.427360
Swiss Franc	1.000354
Taiwan New Dollar	33.257151
Thai Baht	35.707644
Trinidadian Dollar	6.420200
Turkish Lira	2.912001





Botica na warda

Oranjestad: Eagle
Tel: 587-9011
San Nicolas: San Lucas
Tel: 584-5119

Dokter na warda

Oranjestad
Dr. D. de Cuba Tel. 583-9195
San Nicolas
Dr. v/d Linden Tel. 84-6427

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A
Pos Abao #41
P.O Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 - 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Address Service (24h)
L.G Smith Blvd #234
Oranjestad, Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



SCHEDULE DI CRUCERO

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Dialuna	1 februari	BRITANNIA	07.00	18.00
		ROYAL PRINCESS	07.00	19.00
Diaranson	3 februari	FREEWINDS	05.30	23.00
		MONARCH	06.00	18.00
		MSC DIVINA	07.00	18.00
Diahuebs	4 februari	JEWEL OF THE SEAS	07.00	17.00
		THOMSON CELEBRATION	08.00	21.00
Diabierna	5 februari	OOSTERDAM	07.00	17.00
Diasabra	6 februari	ISLAND PRINCESS	06.00	12.30
Diadomingo	7 februari	MEIN SCHIFF 3	06.30	23.00
		FREEWINDS	05.30	23.00



Polis:

Oranjestad:	100
San Nicolas:	104
Santa Cruz:	105
Noord:	107
Tip Line:	11141
Brandweer:	115
Ambulance:	911
Hospital:	527- 4000
Centro Medico:	523- 8833
Wardacosta:	913
Siguridad Nacional:	11911

Botica:

Aloe:	584-4606
4 Centro Medico:	584-5794
Central:	585-1965
Dakota:	588-7364
Del Pueblo:	582-1253
Eagle:	587-9011
Kibrahacha:	583-4908
Maria:	585-8145
Di Servicio Noord:	586-4606
Oduber:	582-1780
Paradera:	588-6638
San Lucas :	584-5119
San Nicolas:	584-5712
Santa Anna:	586-8181
Santa Cruz:	585-8028
Seroe Pretoe:	584-4833
Trupiaal:	583-8560

Utilidad:

SETAR:	117
WEB	525- 4600
ELMAR:	525-7147

Funeraria:

Aurora :	588-6699
Ad Patres:	584-2299
The Olive Tree:	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/03/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.25	1.27	1.29
CHF	174.95	175.67	176.47
GBP	2.52	2.57	2.63
JPY	147.77	149.12	150.62
EUR	192.96	194.72	196.68
DKK	25.11	25.83	26.63
NOK	19.45	20.17	20.97
SEK	19.79	20.51	21.31

For amounts up to Afl. 100,000

Bo kier cuida Mommy? Yama Awo!

5935525 of Animal Rights Aruba 594-5393



Donacion Animal Rights Aruba - Bank Account
RBTT Bank Aruba 770000003062767

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic:
582-8382

Contreras Veterinary Services:
587-0917 / 593-0404

Veterinary Services:
585-0400 (Pick up of injured animals)

Cas Animal & Ambulance:
742-8732

Veterinaire Kliniek Wayaca:
582-1720 / 593-0603

Serlimar:
584-5080 (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente





RECICLA!



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier duna Ella un hogar? Yama awo!

Aruba Animal Shelter
582-1623
Wayaca 128B

Donacion Aruba Animal Shelter - Bank Account
RBC Royal Bank 7700000032451794



Parada di mucha Playa













Parada di mucha Playa













Parada di mucha Playa















BON DIA Aruba



Parada di Luz Playa











FECHA	DIA	ACTIVIDAD	LOCALIDAD	ORARIO
17 januari	Diadomingo	Festival di Tuberito	Entertainment Center Dakota	7:00 p.m. - 11:30 p.m.
22 januari	Diabierna	Eleccion di Reina y Señora Carnaval	Entertainment Center Dakota	8:00 p.m. - 12:00 a.m.
23 januari	Diasabra	Parada di Mucha Noord	Noord	1:00 p.m. - 5:00 p.m.
23 januari	Diasabra	Contest di Tumba	Entertainment Center Dakota	8:00 p.m. - 2:00 a.m.
24 januari	Diadomingo	Parada di Mucha	San Nicolas	2:00 p.m. - 6:00 p.m.
28 januari	Diahuebs	Hebbe Hebbe	Plenchi dilanti oficina di post na Playa	7:00 p.m. - 1:00 a.m.
29 januari	Diabierna	Riba Cava	Oficina di SMAC	7:00 p.m. - 1:00 a.m.
30 januari	Diasabra	Jouvert Morning	San Nicolas	4:00 a.m. - 9:00 a.m.
30 januari	Diasabra	Parada di Luz	Playa	8:00 p.m. - 2:00 a.m.
31 januari	Diadomingo	Parada di Mucha	Playa	2:00 p.m. - 6:00 p.m.
31 januari	Diadomingo	Kimamento Momito	Entertainment Center Dakota	7:00 p.m. - 10:00 p.m.
4 februari	Diahuebs	Parada di Luz	San Nicolas	8:00 p.m. - 2:00 a.m.
6 februari	Diasabra	Parada Grandi	San Nicolas	1:00 p.m. - 7:00 p.m.
7 februari	Diadomingo	Parada Grandi	Playa	1:00 p.m. - 7:00 p.m.
8 februari	Dialuna	Descanso	Cama	
8 februari	Dialuna	Kimamento Rey Momo	Carnival Village, San Nicolas	7:00 p.m. - 11:11 p.m.
10 februari	Diaranson	Shinishi	Aruba	



Correction!!!!

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 03 Feb 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5790
3011
2896
4785
BIG 4
Sorteo # 4834
1658
ZODIAC
Sorteo # 3593
1914
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 1266
4148
2383
4723

LOTTO 5		11-14-23-25-33
Sorteo # 1662		Joker 15 Letter H
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	290.000,00
10	x Match 4	
121	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		10-18-19-21-30
Sorteo # 3605		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	71.000,00
5	x Match 4	
129	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	250.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO	2248, 2619, 5848
SUPER 4	5210
Sto. Domingo	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 03 Feb 2016 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1407
5927
2957
3435
BIG 4
Sorteo # 1407
2337
ZODIAC
Sorteo # 1407
6880
Virgo
KORSOU
Sorteo #

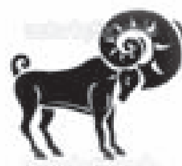
LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	280.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	69.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	250.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**

HOROSCOPO



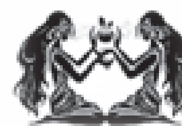
Aries — March 22 - April 20

Sucesonan inespera lo cambia e dinamica di e siman aki. Awe lo ta un dia hopi activo caminda lo bo scucha tur cos. Numbernan pa awe: 8, 24, 33 y 41.



Taurus — April 21 - Mei 21

Loke bo haci riba e dia aki lo cambia bo realidad. Bo ta algo inkieto y curioso pasobra bo ta desea di yega na un conclusion. Numbernan pa awe: 10, 26, 35 y 43.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

Lo bo termina exitosamente cu un proyecto economico. Ta posibel pa bo scucha algo cu ta stroba bo. No laga bo mes intimida. Numbernan pa awe: 9, 25, 34 y 42



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Lo bo bay tin un bon negoshi den bo man. Probecha di dje. Bida ta regalando bo un regalo maraviyoso y bo mester disfruta bon di dje. Numbernan pa awe: 7, 23, 32 y 40.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Lo bay tin solucionnan na bo dificultadnan. Lo bay resolve un problema. Si bo ta soltero tin perspectivanan di compromisonan futuro. Numbernan pa awe: 17, 33, 42 y 50.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

E problemanan amoroso ey lo wordo regla. Si tabata tin conflictonan amoroso entre abo y otro persona, e bon noticia ta cu lo bay tin areglo y restructuracion. Numbernan pa awe: 7, 13, 22 y 30.



Libra — Sept 24 - Oct 23

Bo ta haci un bon kimica amoroso cu cierto persona. Un romance di pasado lo aparece of lo surgi un persona di cual interesnan ta bira dificil pa esun di bo. Numbernan pa awe: 4, 10, 21 y 37.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

No lo bay tin prohibicion na bo felicidad si bo propone bo mes esey. Si bo tin un bon relacion, gosa shen porciento den presente. Numbernan pa awe: 4, 10, 21 y 37.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

Evita complicacion y discusionnan inutil cu hendenan emocionalmente instabil. Pone di bo parti y laga cosnan chikito y pelea sin sentido atras. Numbernan pa awe: 5, 11, 22 y 38.



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Cosnan malo di pasado lo keda den olvido. Un dimension nobo lo habri dilanti bo. Un situacion inespera den un luga publico lo pone bo riba caminda di prosperidad. Numbernan pa awe: 14, 20, 31 y 47.



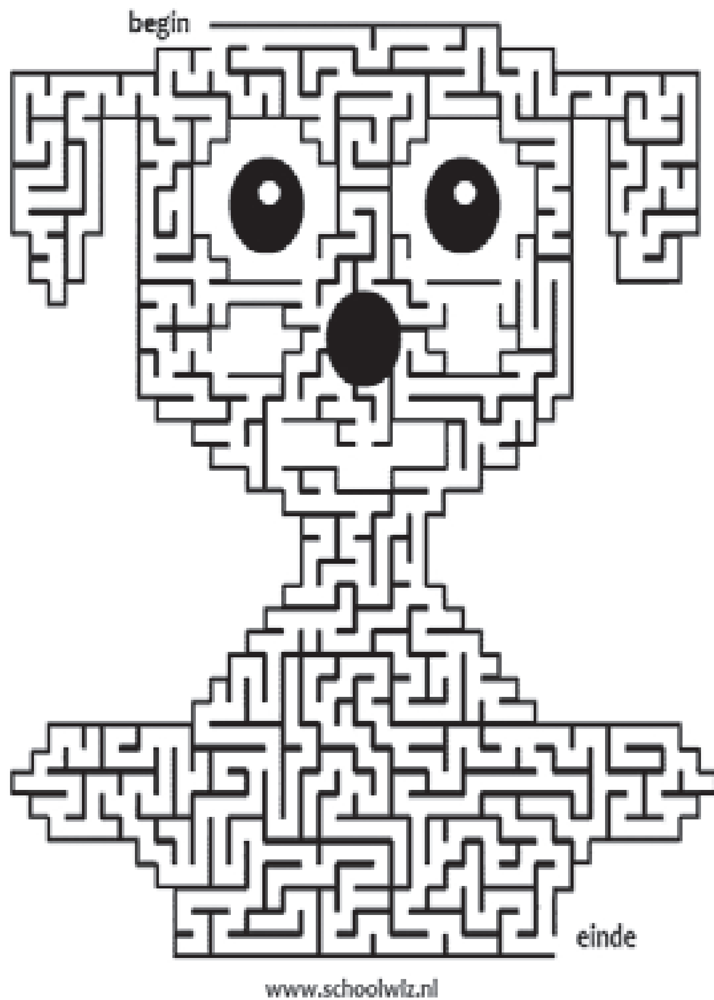
Aguarius — Jan 21 - Feb 18

Un tono di stabilidad sentimental hopi ekilibra ta envolve bo. Awe lo ta un dia estupendo pa bo ya cu ta envolve bo e tono di harmonia cu ta pone bo sali padilanti. Numbernan pa awe: 6, 12, 21 y 39.



Pisces — Feb 19 - Mar 20

Puntra bo curason y lo bo no fracasa. Bo ta hopi intuitivo y si bo puntra bo curason lo bo haya e contesta cu lo indica bo riba e caminda corecto. Numbernan pa awe: 3, 18, 27 y 41.



		5			3		4	
		7			9	1	2	
	2							
	5		8	1	6			3
4			3		7			6
1			4	9	2		5	
							3	
	3	4	5			8		
	8		2			9		

Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❏

K	N	S	S	K	J	N	L	K	N	R	L	I	E	R	G	Q	O	Y	V	M	W	K	K	M	Q
M	H	L	I	G	N	I	L	C	Y	C	H	T	O	M	C	L	D	K	G	H	W	U	B	J	P
N	O	V	I	H	N	X	O	B	U	H	V	W	Y	T	G	U	U	N	U	B	H	W	P	B	F
Z	W	A	J	G	N	I	V	I	D	Y	I	X	D	N	I	R	J	I	Y	Q	S	H	A	M	Y
T	Z	V	D	Z	T	X	M	D	Q	N	B	X	P	T	E	N	N	I	S	L	I	D	T	W	L
V	J	D	O	I	A	J	G	M	G	C	P	B	Y	Y	S	W	Q	A	J	S	M	Y	A	K	H
G	Y	Z	J	L	W	B	W	U	I	I	D	N	O	C	J	M	M	L	L	I	Q	M	I	R	P
G	V	N	B	N	X	Y	P	X	E	W	T	D	O	L	D	T	T	X	N	D	L	M	E	W	Z
P	F	H	B	M	P	O	S	D	J	G	S	J	M	L	W	A	T	T	D	V	F	B	I	B	Z
T	B	H	G	W	D	F	B	W	A	Z	A	U	E	A	J	M	O	L	R	S	X	V	R	I	J
I	K	J	O	N	W	S	Y	U	G	I	R	S	X	B	J	N	E	A	X	F	V	X	O	T	M
L	R	A	L	R	I	Z	Y	B	O	S	C	D	S	T	X	L	V	Z	X	C	S	X	W	I	M
B	N	Y	F	J	R	X	A	N	U	Q	H	Z	Y	E	H	B	R	F	X	I	I	L	J	U	S
S	T	U	C	V	F	M	O	Y	B	Y	E	E	O	K	R	E	M	E	O	K	B	W	J	L	Q
X	V	L	L	X	B	E	Y	B	D	N	R	Q	U	S	A	D	A	X	V	P	W	L	K	R	S
F	J	Q	Z	N	R	G	N	T	N	K	Y	V	G	A	Y	F	T	Z	J	Z	R	D	Z	T	Y
C	G	W	X	S	H	C	G	C	W	G	G	Z	Z	B	G	P	E	K	G	L	K	S	E	R	R
Q	N	Z	Z	O	E	Z	D	J	I	I	Q	J	K	K	E	B	D	Y	K	O	C	C	Z	L	P
X	I	E	Y	L	D	F	C	V	M	N	O	N	U	I	C	G	Q	V	G	D	X	E	Y	Q	F
B	L	J	R	L	V	W	W	M	V	J	G	S	E	F	T	S	T	R	Z	W	K	S	D	L	N
N	I	K	M	M	K	R	D	A	A	E	Z	S	V	F	A	E	I	E	F	D	G	A	F	F	B
C	A	A	L	A	S	A	D	O	Y	K	A	P	X	O	K	P	T	A	G	B	D	N	E	P	T
U	S	F	K	O	G	N	I	T	F	I	L	T	H	G	I	E	W	N	F	V	D	V	T	E	H
H	W	W	S	F	Z	C	I	Z	C	C	K	O	T	W	M	X	Z	L	N	V	G	M	L	Y	H

TENNIS
BADMINTON
GOLF
CYCLING
BOXING
JUDO
ARCHERY
ROWING
SAILING
FENCING
DIVING
SWIMMING
DRESSAGE
BASKETBALL
WEIGHTLIFTING

Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Bakijouw cu tabata den forno

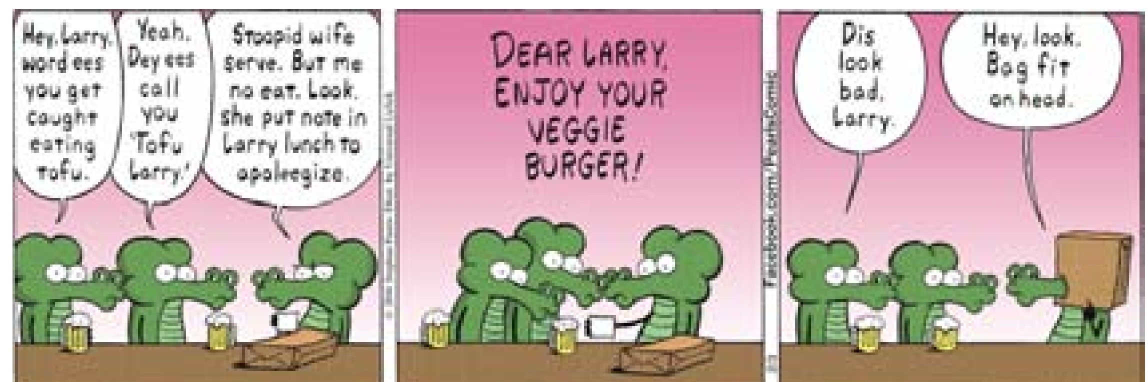
Ingredientenan:

- **1 lb di bakijouw sin weso**
- **1 siboyo grandi y corta fini na rueda**
- **1 promenton berde corta fini na rueda**
- **2 tomati pela y corta fini na rueda**
- **1 theelep di vinager**
- **1 cuchara di maggi sauce**
- **½ lb di batata**
- **2 pida conoflo machica**
- **1 promenton cora corta fini na rueda**
- **½ kopi di azeta**
- **1 yerba di sopi corta chiquito sigun smaak**



Preparacion:

Ta pone e bakijouw den awa un dia prome pa saca tur salo, cambiando e awa varios bioaha. Ta corta na pida mas o menos mes grandi y ta pone herbe te ora e ta moli. Ta hasa apart e ciboyo e conoflo y promenton verde den e zeta, agregando e tomati, 2 cup di awa, e yerba di sopi, e magi sauce, e vinager, peper y condimento, segun smaak. Ora e sauce ta cla ta basha poco den un forma di glas cu por bai den forno. Ta casca e batatanan laba nan y slice nan fini. Den e forma cu e sauce ta pone poco di e bakijouw, mitar di e promenton cora un laag di batata y sigui asina. Mas ariba ta basha e sobra sauce. Dorna cu promenton berde y cora. Hinca den forno na 300c pa mas o menos ½ ora of te ora e batata ta moli y bunita bruin.









Parada di Luz Playa











BON DIA Aruba

Calmando sed di agentenan policial den e solo cayente

Awa marca Goisco presente durante di Parada di carnaval

ORANJESTAD - Atrobe e aña aki awa marca Goisco a haci su impacto ariba nos carnaval. E aña aki nos cuerpo policial a ricibi basta caha pa nan por alivia nan sed durante e calor intenso di nos solo durante nos carnaval.
Productonan marca Goisco, ta productonan di calidad excelente anto semper na e miho prijs, obtenibel na tur supermercado sin tin nodo di paga pa ta miembro pa bo por cumpra bo productonan Goisco, di calidad garantisa.
Adhunto potret di representante di Oduber Agencies ta entregando e cahanan di awa Goisco pa parada di carnaval na e representante di cuerpo policial. ❑



Colegio Laura Wernet Paskel

Ta celebrando su di 37 aña di parada di carnaval

ORANJESTAD - Diabierna 5 di februari 2016, Colegio Laura Wernet-Paskel ta celebra ya pa 37 aña su Carnaval cu un parada pa su alumnonan y scolnan di bario.



E parada ta sali pa 5'or di atardi for di 'parkeerplaats' di scol. Via e caretera di Kadushi Largo pa Angochi e parada lo dirigi su mes pa Sportboys Club. Tur aña diferente scolnan di cuido, preparatorio y scolnan basico di bario di Santa Cruz ta participa na nos parada di Carnaval. E aña aki no ta un excepcion. Nan ta e.o. Curason Contento Peuterschool, Maria school, Cacique Macuarima School.

Hunto cu nos den parada e aña aki Rakesh Persaud, 1e finalista di Calypso, Xenon Daal ganador di Calypso infantil y 2do luga di Tumba Infantil. Tambe Prins y Pancho infantil di Aruba, Prins Gu Gu Gu y Pancho Palabra, Genevan Maduro y Gionrick Navas. Nan tur ta alumnonan di Maria School.

Colegio Laura Wernet Paskel tin como tema e aña aki 'Super Heroes'. Un tema sigur hopi gusta entre nos muchanan. Musica lo ta na encargo di diferente 'Miniteca' y bandanan. Na final di e parada nos scol lo sigui cu un tremendo eleccion di Figuranan Carnavalesco manera Joyita, Princesita, Reina y Prins cu Pancho na Sport Boys Club, na unda por disfruta tambe di un bar y cushina bon surti na prijs di famia.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada di Colegio Laura Wernet-Paskel y su scolnan amigo di bario. ❑



SMAC ta mira atras riba un tremendo weekend di carnaval

Aruba a gosa di un fin di siman yen di ambiente pa e publico carnavalesco. Cuminsando for di diahuebs siman pasa cu HEBBE HEBBE na Postkantoor, unda cu Manuel da Silva y su team dinamico a sa di pone un festival musical di caliber halto dilanti Postkantoor na Oranjestad. For di 8'or di anochi publico a yega cerca pa gosa di e bandanan 4Real, D'Licious cu nos Rey di Tumba, BMW, N'Fuzion y Buleria.

Un pabien grandi ta bay na BMW cu nan 20 aña di existencia. SMAC ta spera di por conta cu nan presencia den Carnaval cu nan energia carnavalesco di custumber. BMW ta un banda cu a mustra su dedicacion na nos Carnaval y ta presente den tur actividad carnavalesco, pa cual SMAC ta sumamente agradecido.

Riba diabierna SMAC a celebra cu e actividad RIBA CAYA, dilanti di nan cede den Weststraat, hunto cu D-Vibe, BMW y N'Fuzion. E actividad aki tabata dedica na tur cu a yuda e organisacion di SMAC durante e temporada di Carnaval 62, un actividad publico unda cu un y tur por a yega cerca.

Pa madruga a bay cabes ariba pa e tan anticipa Jouvert Morning 2016. Un record di 11
Banda Musical y DJ Mike's Disco a inscribi pa esaki y tabata impresionante pa wak con tur a yega na ora pa line-up y percura pa e Jouvert Morning sali 4'or di mainta. Cada banda cu nan mesun ritmonan original a duna oportunidad na e publico y nan fanaticada pa baila sin fin. Cu e subida di solo bandanan a lora den Pastoor Hendrikstraat pa finalisa e tremendo parada pa pueblo aki dilanti di Joe Laveist Sport Park. SMAC ta gradici tur bandanan y DJ cu a participa y ta spera di por conta cu nan atrobe otro aña.

Diasabra anochi tabata Aruba su grandioso Lighting Parade na Oranjestad. Un total di 9
grupo di Carnaval a presenta nan fantasia di luz y luho riba caminda. Bandanan musical a
haci un tremendo trabou y a entretene participantenan y esunnan na banda cu nan musica.
Bou guia di SMAC y KPA e parada a cuminsa y caba na ora. SMAC ta gradici tur grupo,
participantenan, bandanan, boluntario, instancianan y publico carnavalesco cu a duna tur di nan mes pa e anochi resulta exitoso.

Diadomingo a clausura e temporada di Carnaval pa Mucha cu e Parada di Mucha di
Oranjestad y e Kimamento di Momito. Un parada chikito pero grandi den ambiente y
fantasia. SMAC ta elogia nos muchanan en particular, cu tabata hopi bon anima cu ayudo di nan lidernan di grupo. E creatividad y bunitesa a resalta durante e parada aki y ta spera di por wak mas grupo acerca otro aña. Danki na tur banda cu a duna oportunidad na e
muchanan di Calypso, Roadmarch y Tumberito pa laga nan tambe luci y presenta nan
canticanan.

E anochi a clausura den forma tradicional cu e Kimamento di Momito den Aruba
Entertainment Center. A lesa e Testament di Momito cu tur su felicitacion, conseho y bon
deseo nan pa futuro.
Enfin, un fin di siman bunita cu Aruba por a gosa di dje. Diahuebs awor, dia 4 di Februari tin e Parada di Luz na San Nicolas. Riba diasabra 6 di Februari ta San Nicolas 62nd Grand Carnival Parade y diadomingo ta e Aruba's Famous 62nd Grand Carnival Parade na Oranjestad. SMAC kier gradici su patrocinadonan oficial pa haci tur e actividad y parada posibel, cual ta Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Aruba Airlines, Setar, Romar Trading, Ministerio di Cultura y Lotto pa Deporte.❑